



www.ami-control.com

garantie  
2  
ans



LEDs multicolores

MADE IN  
FRANCE



# Gamme ALARME



J3500



J1905S



J1905S  
Version murale

Panneaux 96 x 96

Panneaux 144 x 144

Centralisation

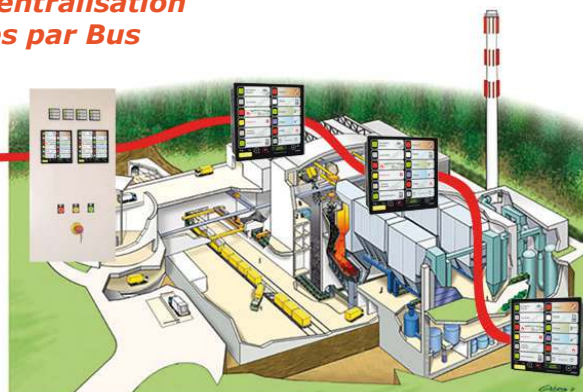


J3000/J3105



ALARM'BOX

PANEL'PC Centralisation  
d'Alarmes par Bus



Alarme  
Technique



Réalisation Ste Kautz Starkstrom-Anlagen GmbH  
(Allemagne)



Réalisation Ste TIME (France)





## Panneau d'alarme et de signalisation Version encastrable et coffret mural

Permet d'afficher toutes les informations  
avec ou sans mémorisation et acquittement,  
avec ou sans alarme sonore.

Entrées positives et négatives

Avec alimentation simple ou  
alimentation redondante

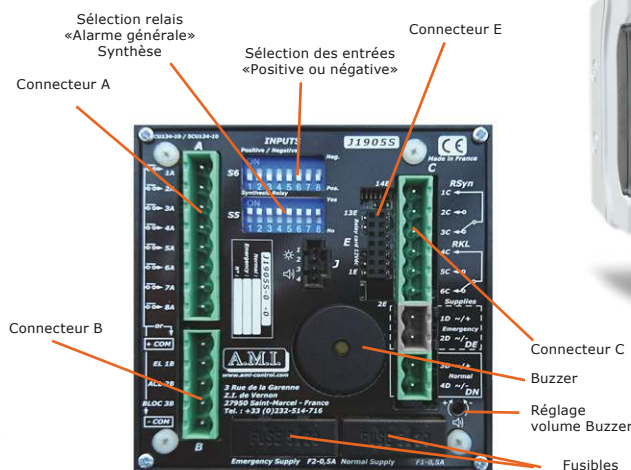


Voyant  
présence tension

Bouton  
«Test LEDs»

Bouton  
«Acquittement»

### VUE AVANT



Sélection relais  
«Alarme générale»  
Synthèse

Connecteur A

Sélection des entrées  
«Positive ou négative»

Connecteur E

Connecteur B

Connecteur C

Buzzer

Réglage  
volume Buzzer

Fusibles



Existe en  
version murale

### VUE ARRIERE

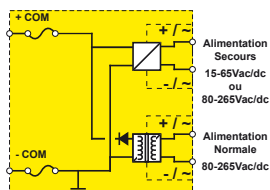
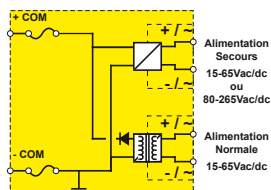
Ce panneau est destiné aux installations à «haute sécurité».

Il intègre toutes les possibilités du J1905, additionnées des options :

- **Simple** ou **double alimentation permanente**, avec passage automatique de l'une à l'autre en cas de défaillance.
- Entrées pouvant être activées par un contact connecté au «+» ou au «-» (collecteur ouvert, contact relié à la masse).

#### Double Alimentation redondante :

Le panneau peut être alimenté en permanence par 2 tensions différentes (exemple: 24Vdc et 230Vac). En cas de défaillance de l'une ou l'autre des tensions, le panneau continuera de fonctionner grâce à la présence de l'autre tension. Une information de disparition est disponible.



#### Regroupement des tensions d'alimentation nominale 24V et 48V :

La plage de l'alimentation «basse tension» est augmentée et va de 15 à 65Vac/dc (les modèles pour tension 24V et 48V sont regroupés en un seul modèle).

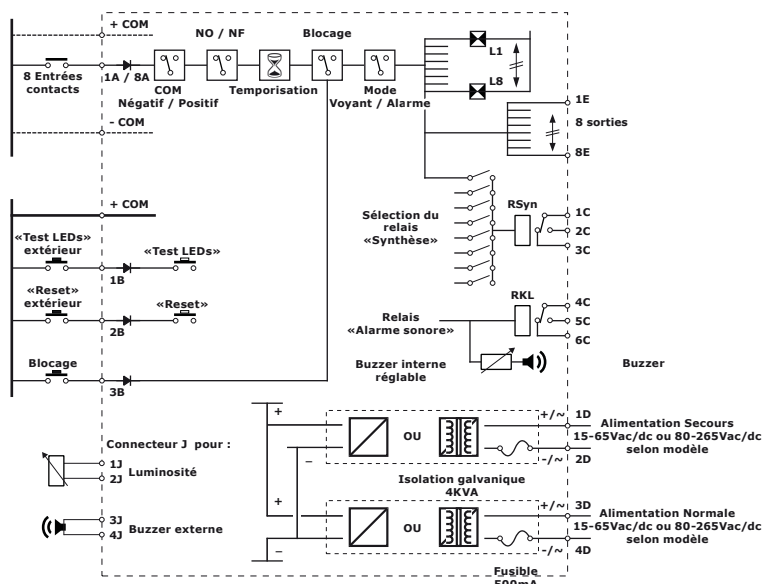
#### Sélection possible en «Entrées positives ou négatives» pour chacune des voies :

Les contacts d'entrées sont alimentés par le «+ COM» du panneau qui délivre une basse tension. C'est une utilisation en «contact sec». Mais il peut arriver que les contacts d'entrées soient raccordés au «-» (cas du châssis sur certains groupes électrogènes) ou issu d'une sortie automate type «collecteur ouvert». Dans ce cas, l'information reçue sera : aucune tension (contact ouvert) ou un «-» (contact fermé). Grâce à ses switches de sélection, le J1905S permet l'utilisation des deux modes voie par voie.

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES :

- 8 voies d'entrées et 8 signalisations LED avec grande étiquette.
- Sélection du type d'affichage : signalisation simple ou alarme (clignotant puis fixe après acquit).
- Sélection du type de contact d'entrée (NO = Normalement Ouvert, NF = Normalement Fermé).
- Temporisation de prise en compte de l'entrée de 0 à 1min. et de 1min. à 10min. (par voie, y compris sur les voies utilisées en «signalisation»).
- Mémorisation de l'alarme jusqu'à l'acquiescement de l'opérateur.
- Sortie relais «Alarme sonore» à sécurité positive (+ buzzer interne) (RKL).
- Sortie relais «Alarme générale synthèse» à sécurité positive pour report (sélectionnable voie par voie) utilisée en protection «Chien de garde» (RSyn).
- 8 sorties séparées «collecteur ouvert» pour report individuel.
- Entrée «Blocage» avec sélection des voies à bloquer (BLOC).
- Réglage de luminosité possible par potentiomètre extérieur sur connecteur (J).
- Boutons «Test LEDs» et «Acquittement» en façade + entrées sur bornes pour boutons déportés (EL et ACL).
- 7 couleurs de LEDs possibles pour un changement de couleur aisé (sélection par switches).
- Bornes à visser débrochables.
- Alimentation simple : 15 à 65Vac/dc ou 80-265Vac/dc à isolation galvanique 4KVA.
- Alimentation double : 15 à 65 Vac/dc et 80 à 265Vac/dc avec différents choix.

## SCHEMA DE PRINCIPLE :



Une voie peut être à «entrée positive» ou à «entrée négative».

La sélection se fait avec S6 à l'arrière du panneau. Sens de contact: le sens du contact (NO/NF) est sélectionné avec le switch S3.

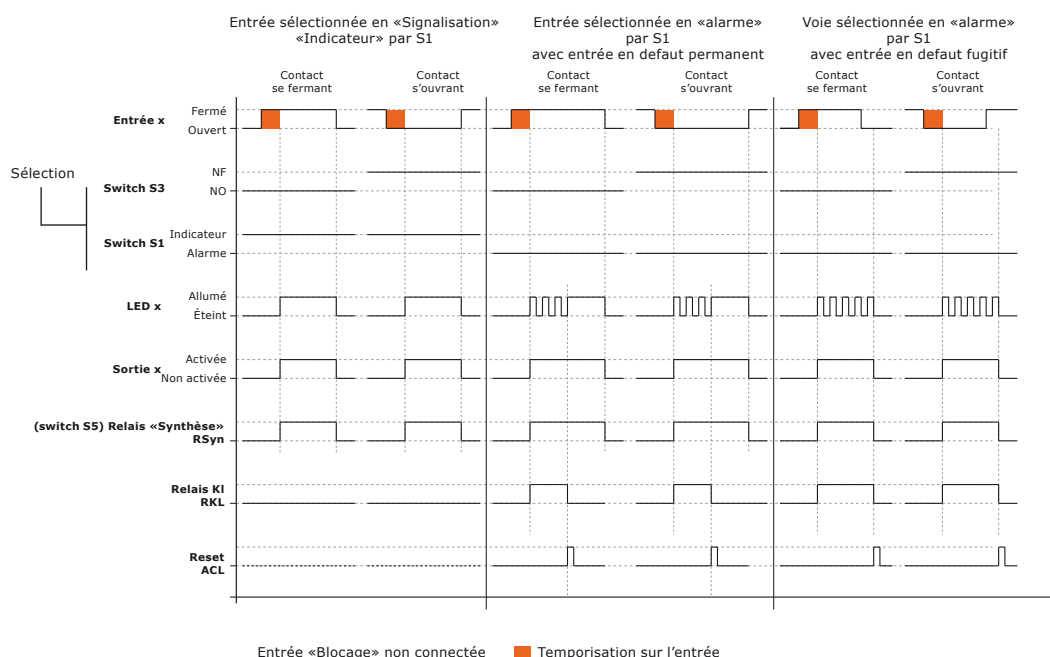
Attention: dans le cas d'une voie sélectionnée par S6 en négatif, la sélection sur S3 devient inversée.

Le microprocesseur est muni d'un **«Chien de garde»** qui fait retomber le relais «Synthèse» et le relais «Alarme sonore» en cas d'arrêt système. En cas de perte d'une des alimentations le relais de «Synthèse» retombera. En cas de perte des 2 alimentations, le relais de «Synthèse» et le relais «Alarme sonore» retomberont.

Les relais «Alarme sonore» et «Synthèse» sont à sécurité positive (dans nos schémas, et à l'arrière du produit, les contacts de ces relais sont représentés en position J1905S hors tension. En marche normale, leur position est donc inversée).

Le buzzer interne est réglable en puissance sonore. Un cavalier permet de le mettre hors service.

## FONCTIONNEMENT :



Switch	Sélection
S1	Entrée «Signalisation» / «Alarme»
S2	Entrée avec autorisation «Blocage»
S3	Entrée contact NO/NF
S4	Temporisation 0 à 1mn / 1 à 10mn
S5	Renvoi vers le relais Synthèse OUI / NON
S6	Type d'entrée par tension positive / négative

### Voie sélectionnée en «Signalisation simple» :

(affichage simple d'une indication sans clignotement, sans mémoire, sans RESET)

- La voie «x» est sélectionnée en signalisation simple avec S1 (INDICATOR):  
Suivant le sens du contact d'entrée «x» sélectionné avec S3 (Normalement Ouvert / Normalement Fermé) et après écoulement de la temporisation Tx, le LED «Lx» sera allumé en fixe (il est également possible d'allumer un LED avec l'ouverture du contact si la sélection est NO).
- La sortie «x» correspondante est activée (la sortie de type collecteur ouvert délivre un 0V).
- Le relais «Synthèse» RSyn peut être désactivé si la sélection S5 est programmée.
- Le relais «Alarme sonore» RKL ne change pas d'état.
- Dès que le contact reprend sa position normale, le LED s'éteint.
- Si l'entrée «Blocage» BLOC est activée avant l'allumage du LED et que la voie a été sélectionnée en autorisation de blocage avec S2, l'affichage sera annulé.

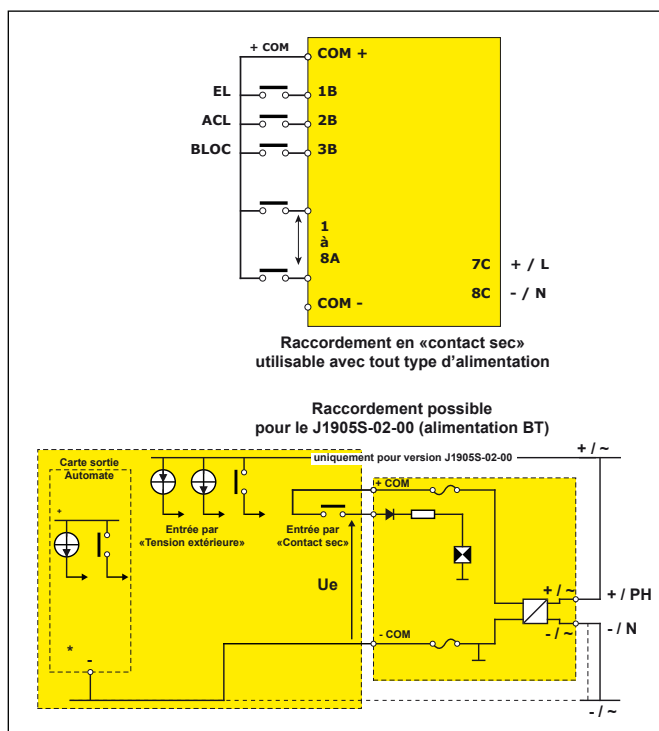
### Voie sélectionnée en «Alarme» :

(affichage avec traitement d'alarme, mémorisation, alarme sonore, RESET).

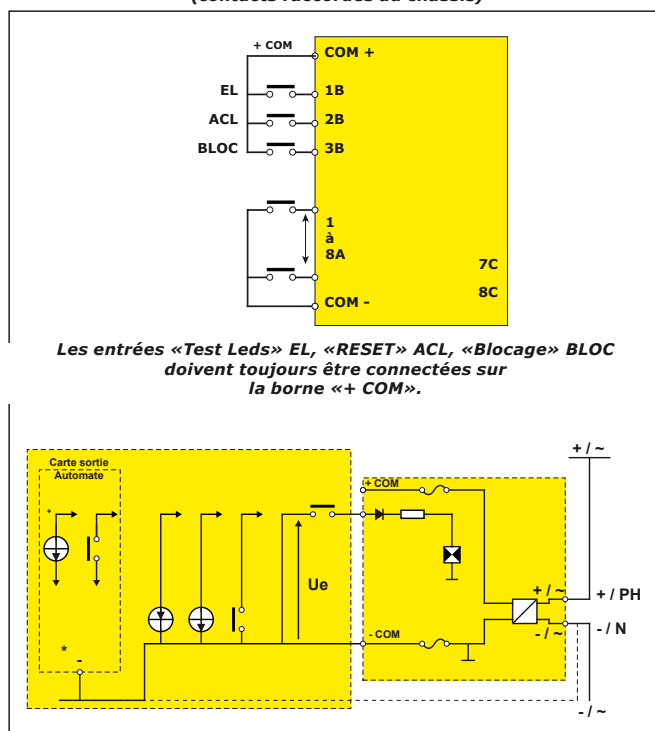
- La voie «x» est sélectionnée en alarme avec S1 (ALARM) : suivant le sens de contact d'entrée «x», sélectionné avec S3 (Normalement Ouvert / Normalement Fermé) et après écoulement de la temporisation Tx, la prise en compte de l'alarme sera mémorisée. Le LED sera clignotant.
- La sortie «x» correspondante est activée (la sortie de type collecteur ouvert, délivre un 0V).
- Le relais «Synthèse» RSyn est désactivé si la sélection S5 est programmée. (relais à sécurité positive)
- Le relais «Alarme sonore» RKL est désactivé (ainsi que le buzzer). (relais à sécurité positive)
- Un appui sur le bouton «Acquit» de façade (ou une activation de l'acquit par la borne arrière) stoppe le buzzer et fait passer le LED en fixe si l'alarme est toujours présente ou éteint le LED dès le retour à la normale. La sortie «collecteur ouvert» restera activée et le relais «Synthèse» (si ce dernier est sélectionné par S5) restera désactivé jusqu'à extinction du LED.

## RACCORDEMENTS DES ENTRÉES :

### Schéma de raccordement pour J1905S avec sélection S6 en entrées positives



### Schéma de raccordement pour J1905S avec sélection S6 en entrées négatives (contacts raccordés au chassis)



#### Entrée par «Tension Extérieure» :

Tension Maximum sur les entrées : 65 Vac/dc. Pour les autres cas, utilisez le schéma «entrée par contact sec».

Dans le cas où l'entrée est alimentée par une tension extérieure (exemple : collecteur ouvert de carte automate) il est nécessaire d'assurer l'interconnexion des «-» par la borne «- COM».

#### Entrée «Contact sec» :

L'alimentation du contact est fournie par la borne «+ COM» du panneau. (La tension d'alimentation fournie sur le «+ COM» est de 24Vdc/100mA). Cette alimentation est protégée en interne contre les surintensités.

Avec le J1905S équipé d'une alimentation type «05» (80-265Vac/dc) avec isolation galvanique, la tension «+ COM» (ainsi que l'électronique interne du J1905S) est isolée de la tension d'alimentation. (à 4KV).

#### Entrée «Positive» :

L'entrée est alimentée à partir de la borne «+ COM». Il est possible d'utiliser une tension positive extérieure (maximum 65Vac/dc). Dans ce cas, il est nécessaire de raccorder le «-» extérieur avec le «- COM» du J1905S afin d'assurer le retour du négatif.

#### Entrée «Blocage» BLOC :

Elle permet d'annuler la «prise en compte» de certaines entrées sélectionnées par le switch S2. Certains contacts peuvent être considérés comme des alarmes à un certain moment et être des états normaux à d'autres. Exemple :

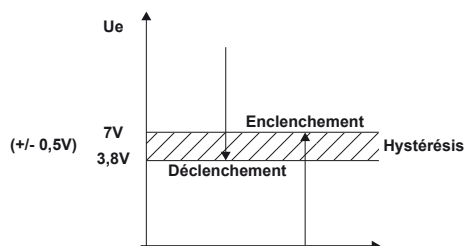
- Ouverture de porte à contrôler la nuit, mais pas le jour.
- Pendant une intervention technique.

Cette fonction permet également de gérer les démarrages de cycles avec sécurités non actives.

- Pression d'huile d'un groupe électrogène pendant l'arrêt ou pendant la phase de démarrage.

Cette fonction est active pour les voies sélectionnées en signalisation simple et les voies en alarme.

Cette annulation débutera au moment où le contact extérieur sur l'entrée «Blocage» sera fermé (raccordé au «+ COM»). La fonction n'est active que si l'entrée «Blocage» est activée avant l'allumage d'un LED (clignotant ou fixe). Le blocage deviendra opérant après l'extinction du LED (à la prochaine activation de l'entrée).



Si l'entrée «Blocage» est activée, le LED «présence tension» en façade s'allume en orange. Dans la version «double alimentation», avec la perte d'alimentation et la présence du «Blocage», le LED «présence tension» sera allumé en rouge fixe.

Pour qu'une voie soit bloquée, il est nécessaire :

- Que la voie ait été sélectionnée «YES» avec S2.
- Que le contact de blocage soit fermé BLOC.

#### Entrée «Négative» :

Il peut arriver que les contacts d'entrées soient raccordés au «-» (raccordement au chassis sur certains groupes électrogènes) ou carte de sortie automate type «collecteur ouvert».

Dans ce cas, l'information reçue sera :

- aucune tension (contact ouvert)
- raccordement au «-» (contact fermé).

Grâce à ses switches de sélection, le J1905S permet l'utilisation des entrées «négatives».

Avec le J1905S équipé d'une alimentation type «05» (80-265Vac/dc) avec isolation galvanique, la tension «- COM» (ainsi que l'électronique interne du J1905S) est isolée de la tension d'alimentation. (à 4KV).

#### Entrée «TEST LED» EL :

Une borne arrière permet de connecter un bouton extérieur (à fermeture, à raccorder sur le «+ COM»). La fermeture assurera un test led sur plusieurs panneaux simultanément.

#### Entrée «RESET» ou «Acquit» ACL :

Une borne arrière permet de connecter un bouton extérieur (à fermeture, à raccorder sur le «+COM») qui assurera un RESET sur plusieurs panneaux simultanément. la fermeture du bouton connecté sur la borne RESET stoppe l'alarme sonore et passe les leds clignotants en fixe. Une nouvelle alarme apparaîtra en clignotant et réactivera l'alarme sonore.

## FAÇADE DU J1905S :

### Voyant Présence Tension :

Un voyant «présence tension» est présent sur la façade. Il s'allume en vert lorsque toutes les alimentations présentes sont actives.

En cas de :

- Blocage activé, le voyant est orange fixe.

En version «double alimentation», la perte de l'une des alimentations, sera affichée par :

- rouge clignotant.
- rouge fixe si la borne «blocage» est également activée.

### Bouton Test LED :

Un bouton «test led» est disponible en façade.

Une borne arrière permet de connecter un bouton extérieur (à fermeture, à raccorder sur le «+ COM»). la fermeture assurera un test led sur plusieurs panneaux simultanément.

## LES SORTIES DU J1905S :

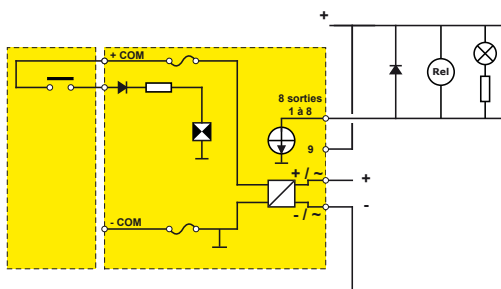
### Sortie contact «Alarme générale» ou de «Synthèse» (RSyn) :

Sortie 1RT à isolation galvanique. Le relais est à «sécurité positive», c'est à dire «normalement excité». Le relais sera désactivé par chacune des voies sélectionnées avec S5 que les voies soient sélectionnées en signalisation simple ou en alarme. Le relais sera réactivé quand toutes les voies sélectionnées auront disparu.

Si l'appareil est équipé de deux alimentations en redondance, l'absence de l'une d'elles sera signalée par une retombée du relais synthèse.

## 8 SORTIES «COLLECTEUR OUVERT» :

Le J1905S est muni de 8 sorties électroniques 150mA. Ces sorties sont présentes sur le connecteur pour câble en nappe E. Ces sorties émettent un «-» (collecteur ouvert).



La sortie sera activée à l'allumage du led correspondant. Elle sera désactivée à l'extinction du Led.

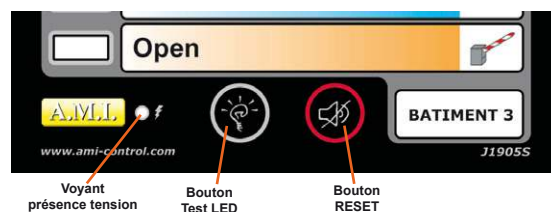
Les sorties sont actives dans les deux modes (paramétrage en «signalisation simple» ou en «alarme»). Dans certains cas, il y a lieu de se protéger contre les extra-courants de rupture, ainsi que contre les surintensités d'enclenchement (filament à froid) par l'adjonction d'une faible résistance en série.

Les sorties délivrant un «-», il y a lieu de connecter les organes extérieurs (relais, lampes, ...) à un «+».

Une tension de +12Vdc / 200mA est disponible sur le connecteur E en borne 9.

Possibilité d'utiliser une tension positive extérieure : tension max. : +48Vdc.

Il existe différentes interfaces de sortie à relais (en option) avec une isolation galvanique. Elles se clipsent sur rail DIN en fond d'armoire et se connectent rapidement grâce à un câble en nappe. L'alimentation des relais est assurée par le J1905S. Elles assurent un fonctionnement optimal et rapide sans risque de destruction (Reportez-vous à notre notice «Accessoires»).



### Bouton RESET ou Aquit :

Un bouton «RESET» est disponible en façade. Un appui sur RESET stoppe l'alarme sonore et passe les leds de clignotants en fixe si le défaut reste permanent (si le défaut n'est plus présent la led s'éteindra automatiquement).

Une nouvelle alarme apparaîtra en clignotant avec alarme sonore.

Une borne arrière permet de connecter un bouton extérieur (à fermeture, à raccorder sur la borne «+ COM»). La fermeture activera un RESET sur plusieurs panneaux simultanément.

### Sortie contact «Alarme sonore» (RKL) :

Sortie 1RT à isolation galvanique. Le relais est à «sécurité positive», c'est à dire «normalement excité». Le relais sera désactivé par chacune des voies sélectionnées en ALARME par S1. Le relais sera réactivé quand l'opérateur aura appuyé sur le RESET (passage en led fixe).

Si une nouvelle alarme arrive, le relais RKL sera désactivé à nouveau.

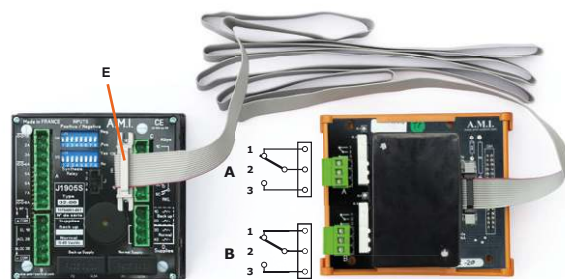
Attention: dans nos schémas, et à l'arrière du produit, le contact est représenté lorsque le panneau n'est pas alimenté.

Pour un appareil alimenté et sans alarmes présentes, la position du contact d'un relais à sécurité positive sera inversée.

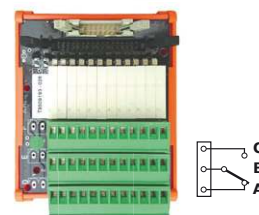
## RACCORDEMENTS DES SORTIES :

### Connecteur E

13	14	14	Sortie «Synthèse»
11	12	13	Sortie «Alarme sonore»
9	10	12	0V
7	8	11	Non connecté
5	6	10	0V
3	4	9	Alimentation «relais extérieurs»
1	2		12V/200mA
1 à 8 sorties voies (150mA)			1 = voie 8 2 = voie 7 .../... 7 = voie 2 8 = voie 1



Carte M0901 «relais de report»  
type DIN  
connectée au panneau J1905S



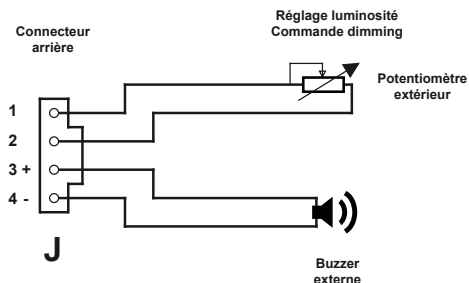
M0901-01-01



## RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DES LEDS :

La luminosité des LEDs peut être ajustée par un potentiomètre extérieur raccordé aux bornes 1 et 2 du connecteur J arrière.

- Sans potentiomètre => luminosité maximum.
- Avec potentiomètre de 1 Kohm à 5 Kohms => réglage possible.



## SORTIE POUR BUZZER EXTÉRIEUR :

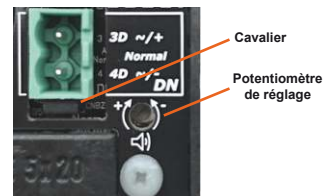
Possibilité de connecter un buzzer extérieur (10mA maximum, Tension 12Vdc) raccordé aux borne 3 et 4 du connecteur J en respectant la polarité «+» sur la borne 3.

(Mais il est préférable d'utiliser le contact du relais RKL).

## BUZZER INTERNE :

Le J1905S possède un buzzer interne, à l'aide du potentiomètre il est possible de baisser ou d'augmenter le volume sonore. Un cavalier situé sous le connecteur DN permet de désactiver totalement le buzzer interne.

A noter que ces paramètres n'influent pas sur la sortie pour buzzer extérieur.



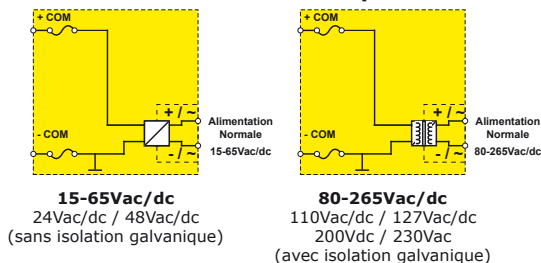
## ALIMENTATION SIMPLE/ DOUBLE ALIMENTATION :

Suivant l'option choisie, le panneau peut être équipé d'une seule ou de deux alimentations.

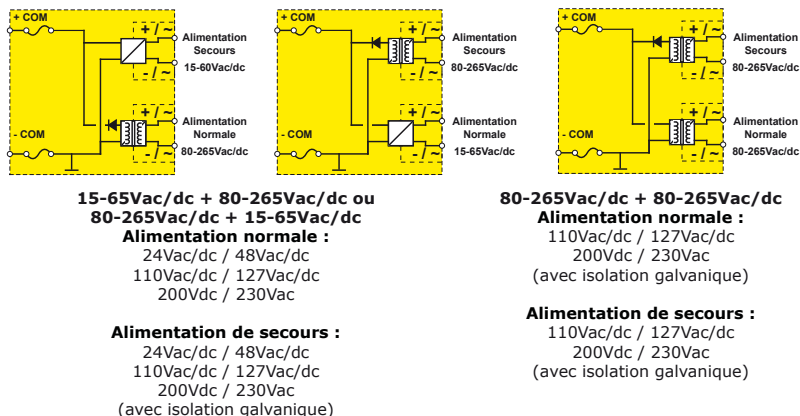
Le panneau peut être alimenté en permanence par 2 tensions différentes (exemple: 24Vdc et 230Vac). En cas de défaillance de l'une ou l'autre des tensions, le panneau continuera de fonctionner grâce à la présence de l'autre.

La disparition de l'une des tensions sera signalée sur le voyant «présence tension» qui deviendra rouge clignotant ou rouge fixe si la borne blocage est activée. Le relais synthèse sera désactivé en cas de disparition de l'alimentation normale et le J1905S continuera de fonctionner. Si l'alimentation normale et l'alimentation secours disparaissent, le relais synthèse et le relais RKL seront désactivés.

### Alimentation Simple



### Double Alimentation



En cas de modèle équipé de 2 alimentations, la consommation se fera par l'alimentation dite «normale», la consommation sur l'alimentation «secours» restant pratiquement nulle. Elle ne sera utilisée qu'en cas de baisse de tension anormale ou défaillance de l'alimentation normale. L'alimentation de secours peut être amenée à consommer 10 mA.

Chacune des alimentations est protégée par un fusible 5x20mm de 0,5A.

Modèle	Alimentation normale	Alimentation secours
<b>J1905S-02-00</b>	15-65Vdc/dc	Non montée
<b>J1905S-05-00</b>	80-265Vdc/dc	Non montée
<b>J1905S-02-05</b>	15-65Vdc/dc	80-265Vdc/dc
<b>J1905S-05-02</b>	80-265Vdc/dc	15-60Vdc/dc
<b>J1905S-05-05</b>	80-265Vdc/dc	80-265Vdc/dc

■ : alimentation avec isolation galvanique

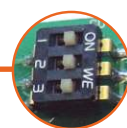
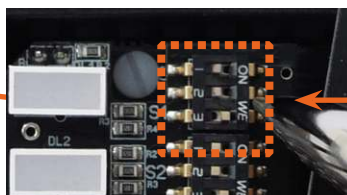
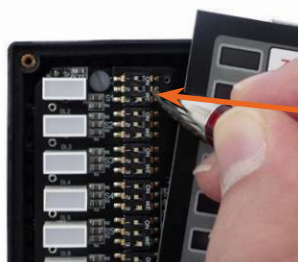
## PARAMÉTRAGE DE LA COULEUR DES LEDS :

7 couleurs d'affichage possibles par voie, sélectionnables depuis la façade par switches.

Selon le paramétrage, le choix des couleurs est :

**Rouge, Vert, Jaune, Bleu, Blanc, Cyan, Magenta.**

Le changement du LED n'est plus nécessaire.



	OFF	ON
Bleu Blue		
Vert Green		
Rouge Red		
Jaune Yellow		
Magenta		
Cyan		
Blanc White		
Eteint Off		

## RÉALISATION DES ÉTIQUETTES :

Les étiquettes sont de simples feuilles de papier qui se glissent dans une pochette transparente incluse dans l'épaisseur de la façade.

Elles peuvent être réalisées à la main, ou éditées sur une imprimante couleur (laser ou jet d'encre).

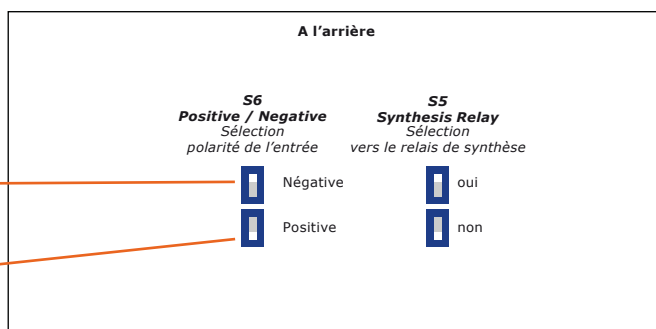
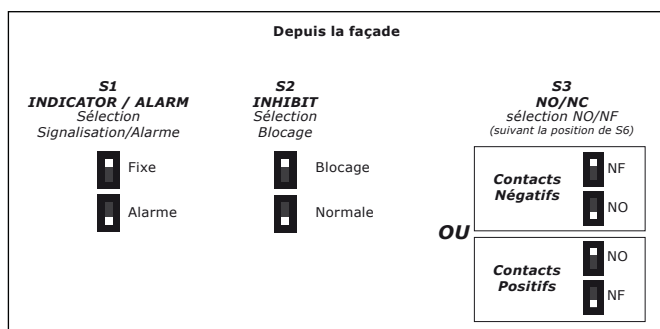
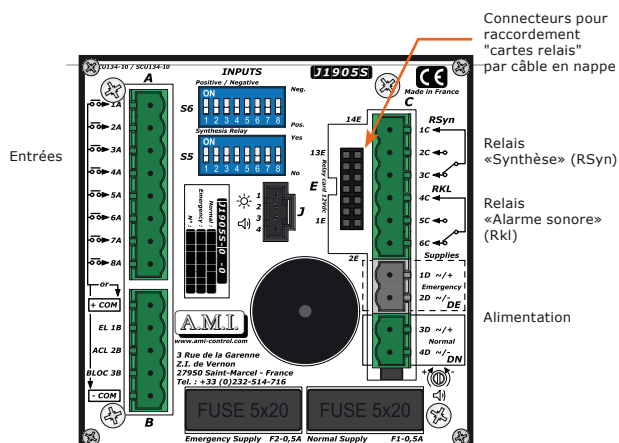
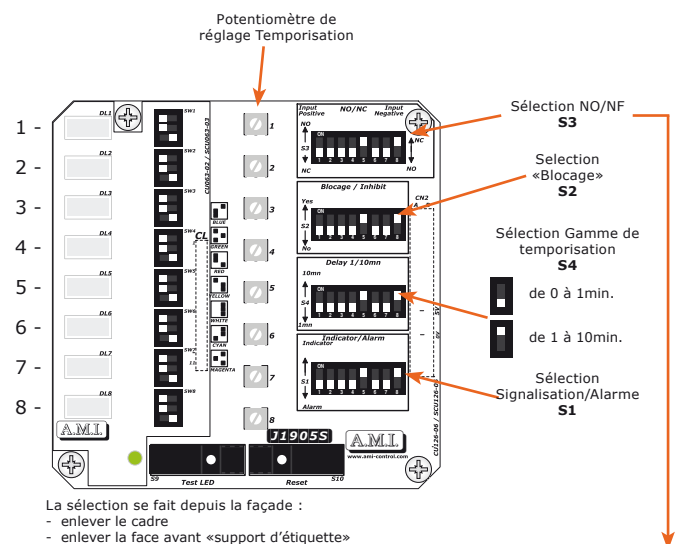
Un fichier .pdf (Acrobat) permet de les créer, de sauvegarder et de dupliquer les réalisations. Ce fichier est gratuit et téléchargeable sur notre site :

**www.ami-control.com**

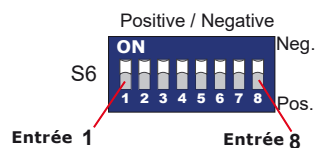
Possibilité d'imprimer sur des feuilles en plastique pour les pays à forte humidité.



## SÉLECTION :

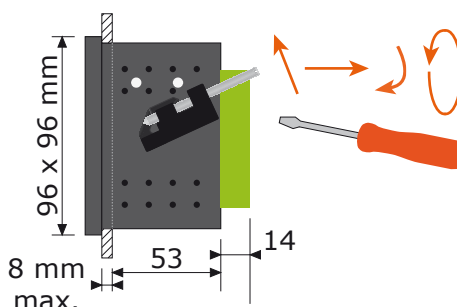
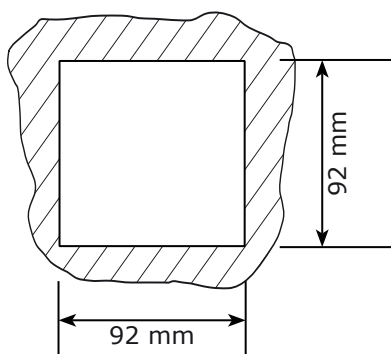


Attention : Le sens de S3 (selection NO/NF) est inversé suivant la configuration de S6 (entrées positives ou négatives)



## DÉCOUPE :

Format DIN 96x96.





## CARACTÉRISTIQUES :

	Version 02 15-65Vac/dc			Version 05 80-265Vac/ dc
	à 15Vdc	à 24Vdc	à 48Vdc	
En utilisation «Entrées Positives» : (entrées positives, contact ouverts)				
- Consommation min.	80mA	50mA	30mA	22mA
- Consommation max. (8 voies activées)	150mA	110mA	60mA	40mA
- Consommation 1 carte 8 relais de sortie	+70mA	+50mA	+30mA	+10mA
- Consommation sur entrée	1mA	1,6mA	3,3mA	1,6mA
- Seuil déclenchement haut	>=7V			
- Seuil d'enclenchement bas	<=3,8V			
En utilisation «Entrées Négatives» : (entrées négatives, contact fermés)				
- Consommation min.	80mA	60mA	40mA	22mA
- Consommation max. (8 voies activées)	150mA	110mA	60mA	40mA
- Consommation 1 carte 8 relais de sortie	+70mA	+50mA	+30mA	+10mA
- Seuil déclenchement haut	>=7V			
- Seuil d'enclenchement bas	<=3,8V			
Tension «+ COM»	+24Vdc			
Tension <u>max.</u> sur entrée	«+ COM» ou 65Vdc max.			
Résistance de ligne admise sur entrée contact (en «+ COM»)	10Kohms max.			
Protection	Fusible temporisé 5x20 0,5A			

Température	-20°C / +60°C
Relais «Alarme générale»	1 RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac
Relais «Alarme sonore»	1 RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac
Sortie Buzzer	10mA / 12Vdc
Poids	250 à 320gr selon version
Dimensions	96 x 96 x 67 mm
Protection sans façade étanche M0722	Avant: IP52 / Arrière: IP22
Protection avec façade étanche M0722	Avant: IP54 / Arrière: IP22

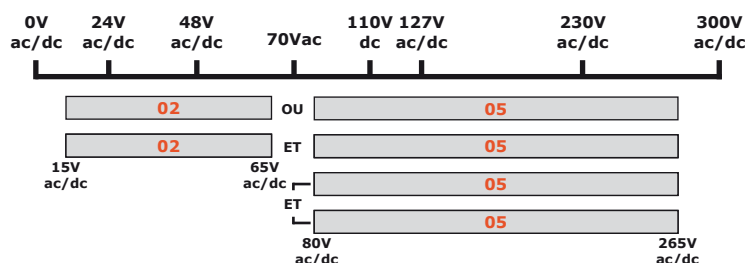
## RÉFÉRENCE DE COMMANDE :

**J1905S-0x-0xS-00**

Alimentation normale  
15-65Vac/dc : **02**  
80-265Vac/dc : **05**

Alimentation secours  
**00** : Non montée  
**02** : 15-65Vac/dc  
**05** : 80-265Vac/dc

Référence à ajouter  
pour la version  
coffret mural.

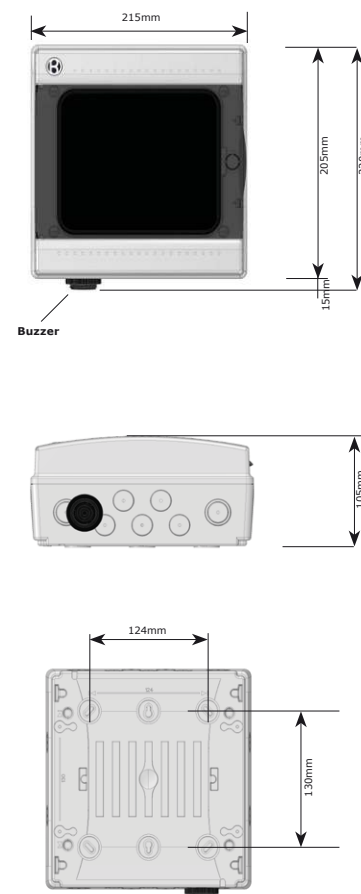


Modèle	Alimentation normale	Alimentation secours
<b>J1905S-02-00</b>	15-65Vac/dc	Non montée
<b>J1905S-05-00</b>	80-265Vac/dc	Non montée
<b>J1905S-02-05</b>	15-65Vac/dc	80-265Vac/dc
<b>J1905S-05-02</b>	80-265Vac/dc	15-65Vac/dc
<b>J1905S-05-05</b>	80-265Vac/dc	80-265Vac/dc

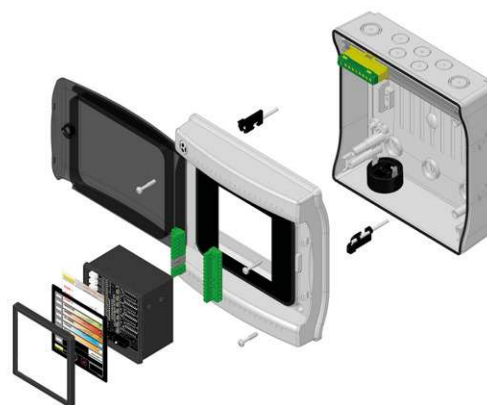
■ : alimentation avec isolation galvanique

## VERSION MURALE :

La version coffret mural IP65 est équipée du J1905S choisi et d'un buzzer externe précablé (situé au dessous du coffret).



Coffret	Polystyrène choc PS CHOC sans halogène et sans plomb
Couleur	Gris RAL 7035
Indice de protection	IP65 / IK09
Résistance à la flamme	UL746C 5V
Isolation en surface	Entièrement isolé
Température utilisation / stockage	-20°C / +60°C / -20°C / +70°C



exemple :

**J1905S-02-05**, alimenté en :

- alimentation normale : 15-65Vac/dc
- alimentation secours : 80-265Vac/dc.

Avec buzzer intégré, relais de synthèse et relais alarme sonore.

## PRODUITS COMPLÉMENTAIRES :

### **M0810 façade 19 pouces en aluminium brossé Ht : 3U**

Pour baie, prépercée de 4 trous 92x92mm.

### **M0816 Cache d'obturation 96x96**

A monter sur façade M0800.

### **M0722, Façade étanche IP54**

Bouton de fermeture «quart de tour»

Format DIN96x96.

Façade étanche IP54 se montant directement en façade du produit. Un joint torique assure l'étanchéité entre l'armoire tôle et le panneau.

Le devant est constitué d'une porte transparente ouvrante.

### **M0731 Adaptateur pour fixation sur Rail DIN profilé TS35**

Pour boîtier 96x96.

Ce kit permet le montage des panneaux au format 96x96 sur un rail DIN profilé TS35 tous en conservant l'affichage vers l'opérateur.

### **M0800-00-20 Coffret mural vide prépercé**

1 panneau 96x96, pour montage en saillie.

Dimensions (lxhxp): 215x205x105mm.

### **J1905S-0X-0XS-00 Coffret mural équipé du J1905S choisi et d'un buzzer externe**

pour montage en saillie.

Dimensions (lxhxp): 215x220x105mm.



M0810 / M0816



M0722



M0731



- M0800-00-20 prépercée, vide  
- J1905S-0X-0XS-00 équipé du J1905S+ Buzzer externe

## CARTES D'EXTENSIONS A RELAIS AVEC ISOLATION GALVANIQUE :

Elles se montent sur rail DIN en fond d'armoire et sont raccordées par un câble plat en nappe directement sur le connecteur d'extension arrière du panneau (E). Elles sont utilisables sur les panneaux d'alarme à 8 entrées et 12 entrées.

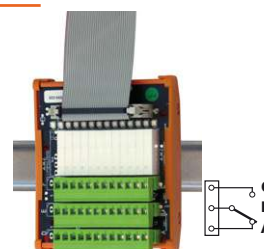
- Les relais sont alimentés directement par le panneau.
- Un LED sur chacun des relais affiche son état.
- Un bornier débrochable permet le raccordement «sortie contact inverseurs».
- contact sec de sortie : 1RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac (3 bornes chacun)

### Carte à 12 relais, isolation galvanique

Equippée de 12 sorties type « contact sec 1RT + 1 commun séparé ». Elle permet d'utiliser les sorties «collecteurs ouverts» par un contact 1RT hors tension.

(Pour les panneaux d'alarme à 8 entrées seul les 8 premiers relais seront utilisables).

**M0901-01-01** : 12 relais 12V



M0901-01-01

### Carte à 2 relais de synthèse (1RT + 1 commun séparé), sélectionnables avec isolation galvanique.

Elle permet de réaliser 2 synthèses différentes (trier les sorties en 2 familles, par exemple les alarmes à «haut risque» et les alarmes à «risque mineur».

Un sélecteur permet de choisir l'affectation de la voie sur les relais. Chaque relais peut être activé par une ou plusieurs sorties du panneau. Une sortie peut également activer les 2 relais. Les relais peuvent être à sécurité positive (activé à la mise en route de la carte).

(Pour les panneaux d'alarme à 8 entrées

seul les 8 premières voies du sélecteur seront utilisables.)

**M0901-01-20** : 2 relais 12V



M0901-01-20

Ne pas oublier le câble de connexion :

**M0901-02-53** câble plat L=1,5m équipé de connecteurs.

**M0901-02-54** câble plat L=1,75m équipé de connecteurs pour deux cartes relais.

**M0901-02-56** câble plat L=2,00m équipé de connecteurs pour trois cartes relais.

**M0901-02-55** longueur supplémentaire de L=0,5m.



Carte M0901 «relais de report»  
type DIN  
connectée au panneau J1905S

Reportez-vous au chapitre ACCESSOIRES de notre catalogue.

### Panneau à séquence pour CENTRALISATION DE DEFAUTS TECHNIQUES modèle à «pavé LED»

DIN 144 x 144



**Idéal pour une utilisation en mode «local».**  
**Permet une centralisation à distance**  
**par Bus ou filaire.**

Les J3105 et J3105RS sont l'évolution des anciens J3000/J3000RS dans lesquels a été ajouté la possibilité de changement de couleurs des LEDs de façade grâce à des switches.

Le choix de couleur des LEDs permet de traiter l'information suivant un code de couleurs, des niveaux de danger et un regroupement visuel plus aisé.

Les dimensions et caractéristiques sont identiques. La notice est commune.

#### FONCTION :

Le J3105 est un automate de traitement de défauts techniques, intégrant toutes les fonctions nécessaires à la signalisation locale ou déportée :

- Mémorisation, clignotement et acquit.
- Modulaire, l'installation peut être étendue à un nombre infini d'entrées.
- Directement encastrable, il peut être monté en baie, sur pupitre ou en armoire.

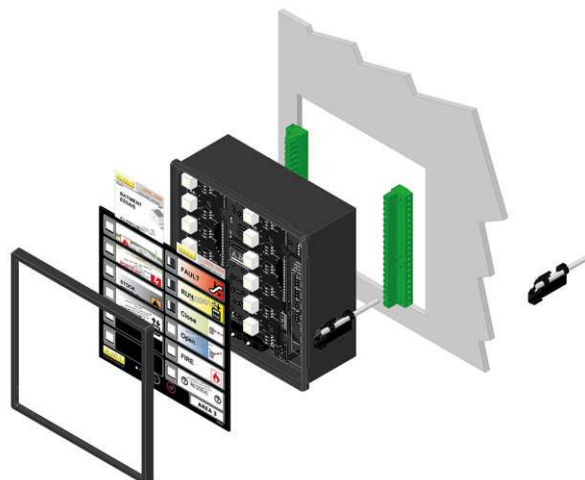
Ses tolérances d'ambiance climatique (-10°C / +50°C), et ses tolérances en tension d'alimentation (- 40% / +30%) en font le composant indispensable de toute installation à risque important.

#### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES :

- 12 LEDs «haute luminosité», à grande surface 10x10mm visibles même en lumière non atténuée.
- Changement de couleur des LEDs par switches montés en façade.
- Très grande longévité des LEDs (supprimant les inconvénients du court-circuit sur les lampes à filament).
- Grande lisibilité et facilité de réalisation des étiquettes en papier (machine à écrire, transfert imprimante laser) se glissant derrière une fenêtre transparente.
- Regroupement rapide et compact des indications en façade d'armoire.
- Perçage 138x138mm conforme au standard DIN 144x144.
- Fixation rapide par clips.
- Très faible consommation.
- LED de présence tension.
- Coffret à inflammation retardée.

Le paramétrage s'effectue par simple sélection des switches arrières (aucune programmation PC nécessaire) :

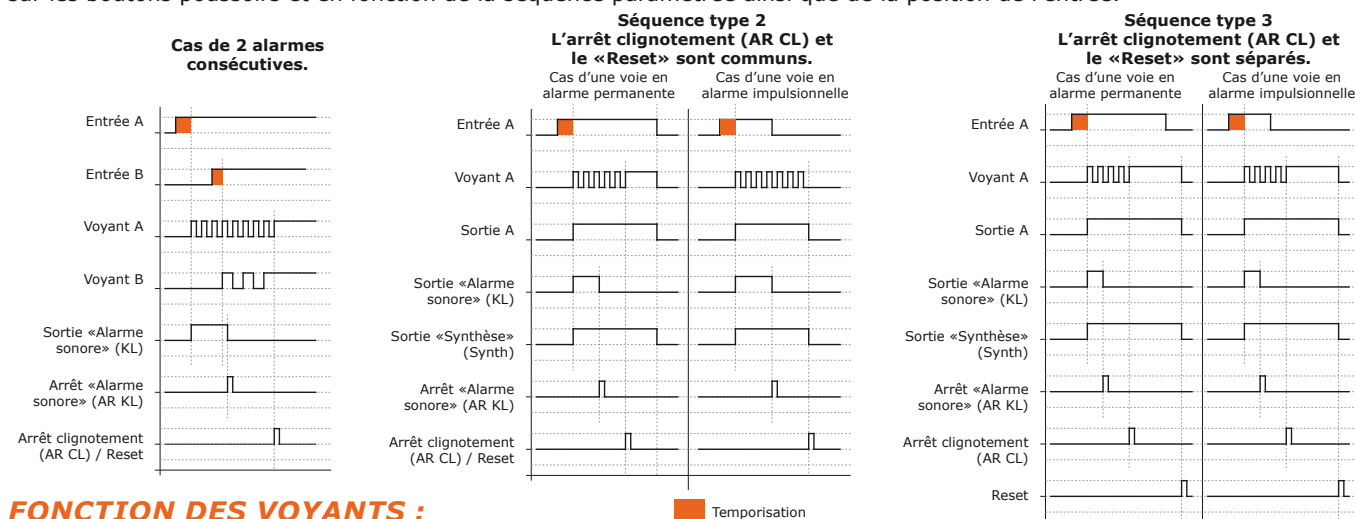
- 12 entrées contacts NO/NF + 12 reports à distance (type collecteur ouvert). Carte de sortie relais possible.
- 12 LEDs de façade (type «pavé LED» pour un grand contraste).
- 2 boutons de façade («Test LEDs», «Reset»).
- 3 entrées/sorties de traitements (Blocage de voie, 1er défaut, synchro extérieure).
- 4 entrées boutons poussoirs (Test, Arrêt «Alarme sonore», Arrêt clignotement, Effacement).
- 2 relais de sortie 1RT, («Alarme sonore», Synthèse).
- 1 port RS422/RS485 (option) permettant de se lier sur un superviseur en BUS, ou de récupérer les 64 derniers événements.
- Tampon des 64 événements avec datation par compteur (uniquement accessible par BUS).
- Tempo. sélectionnable sur entrée (20ms, 750ms, 3s, 10s).
- Contrôle de la continuité du câble sur chaque entrée.
- Séquence du 1er défaut, avec clignotement rapide.
- Mémorisation de l'information fugitive + clignotement + sortie sonore activée + sortie synthèse activée + acquit.
- 2 types de séquences possibles.
- Renvoi à distance (voie par voie + une générale).
- Sorties pouvant être en «clignotant» pour utilisation sur synoptique.
- Contrôle analogique de la tension d'alimentation.





## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT :

Le changement d'état de l'entrée, après filtrage par la tempo, provoque le clignotement du LED et l'enclenchement des sorties klaxon et synthèse. Cette action sera mémorisée même si l'entrée disparaît. La remise à zéro se fera par étape, après appui sur les boutons poussoirs et en fonction de la séquence paramétrée ainsi que de la position de l'entrée.



## FONCTION DES VOYANTS :

De type «pavé à LEDs», ils possèdent un très grand contraste entre l'état «allumé» ou «éteint». Les LEDs sont montés sur une carte débrochable avec un switch permettant la sélection de 7 couleurs pour chacun d'eux.

La première voie activée provoquera un affichage en «clignotement rapide». Les voies suivantes provoquent un «clignotement lent». Ceci permet de différencier la première alarme. Dans les diagrammes «Séquence type 2» et «Séquence type 3», les clignotements sont représentés en «rapide».

a) **L'avalanche de défauts** : L'avalanche est une arrivée de plusieurs alarmes consécutives.

Il est très important de connaître la première alarme, cela permet une intervention rapide en dépannage.

La différenciation entre le 1er et le 2ème défaut se fait par clignotant rapide ou lent (le 1er défaut est affiché en rapide, la suite de l'avalanche est affichée en clignotement lent).

L'avalanche commence avec l'arrivée de la première alarme jusqu'à l'acquiescement de l'opérateur (affichage en feu fixe). Après l'annulation par l'opérateur (tous les voyants clignotants sont devenus fixes), une nouvelle alarme sera considérée comme un nouveau 1er défaut. Temps de discrimination: 10ms.

Les différents états d'un voyant :

**CL rapide** = 1er défaut **CL lent** = défaut suivant dans l'avalanche **Feu fixe** = voie mémorisée et acquittée

**Extinction** = retour à l'état normal **Flash** = défaut câble (ce signal lumineux n'est pas acquittable).

b) **Fonction signalisation simple** : Les switches S22/S23 permettent un traitement et un affichage type «voyant» sur certaines voies. Sélectionnées, ces voies passeront directement en feu fixe, sans alarme sonore ni sortie synthèse. La mémorisation de l'entrée est inopérante. La sélection NO/NF et la temporisation sur l'entrée sont également possibles.

## FONCTION DES BOUTONS DE FACADES : (voir la description «FONCTION DES BORNES ARRIERES»).

- La façade est équipée de deux boutons poussoirs : «Test LEDs» et «RESET».
- Si l'activation du bouton «TEST LED» est supérieur à 10s, le J3105 active le mode paramétrage du BUS RS485 et tous les LEDs clignotent. (même si l'option BUS est absente. Voir

## PARAMÉTRAGE :



notice de transmission). Pour sortir de ce mode, il suffit d'attendre 5s, le retour se fera automatiquement.

- Le bouton RESET regroupe plusieurs fonctions :

- 1<sup>er</sup> appui => arrêt Klaxon / 2<sup>ème</sup> appui => arrêt clignotant / 3<sup>ème</sup> appui => effacement
- L'arrêt clignotement (passage en feux fixe) ne sera effectué que si l'alarme sonore a été stoppée.

Les switches arrières permettent de sélectionner un choix de programme. Il est nécessaire de couper l'alimentation pour cette opération.

Un switch est positionné :

- En 0 lorsqu'il est vers le bas.
- En 1 lorsqu'il est vers le haut.

**S1 à S4** : Permet de sélectionner la voie ou les voies, en entrée normalement ouverte ou normalement fermée. Dans le modèle «Entrée négative», la sérigraphie arrière et les switches sont inversés).

**S5 à S12** : Permet de régler la temporisation de validation de l'entrée (filtrage).

**S13** : Permet d'assurer un contrôle sur la continuité du câble sur chaque entrée (contrôle du court-circuit et de la coupure de fils. Nécessite l'ajout de résistances sur chaque entrée).

**S14** : Permet de synchroniser les clignotements des différents panneaux. Ce switch rendra le panneau émetteur ou récepteur de synchro.

Voies		NO		NF		Sélection						
						S13	Contrôle de boucle : sans=0 / avec=1					
S1	1, 2, 3, 4, 5	0		1		S14	Synchronisation : émetteur=0 / récepteur=1					
S2	6, 7, 8, 9	0		1		S15	Relais alarme sonore :		Normalement activé=1 Normalement désactivé=0			
S3	10, 11	0		1		Sélection						
S4	12	0		1		S16 S17	Relais alarme sonore	A>=> Fixe B>=> 1 pulse C>=> Cl 1s/1s D>=> Cl 1s/2s	A	B	C	D
								0	1	0	1	
Temporisation		20 ms	750 ms	3s	10s	S18 S19	Blocage	A>=> V1 B>=> V1 à v3 C>=> V1 à V7 D>=> V1 à V12	0	1	0	1
S5 S6	1, 2, 3, 4, 5	0 0	1 0	0 1	1 1			0 0	1 0	0 1	1 1	
S7 S8	6, 7, 8, 9	0 0	1 0	0 1	1 1	S20	Sorties normales=0		clignotante=1			
S9 S10	10, 11	0 0	1 0	0 1	1 1	S21	Séquence type 2=0		type 3=1			
S11 S12	12	0 0	1 0	0 1	1 1	S22 S23	Mode Voyant	A>=> aucun B>=> V10 à V12 C>=> V7 à V12 D>=> V1 à V12	0 0	1 0	0 1	1 1
						S24		Synthèse=0		chien de garde=1		

**S18/S19** : Blocage. Il est possible de masquer l'information arrivant sur certaines entrées (si l'entrée blocage est à 0, aucune des voies sélectionnées ne sera bloquée).

voie 1 : S18=0 / S19=0      voies 1 à 3 : S18=1 / S19=0  
voies 1 à 7 : S18=0 / S19=1      voies 1 à 12 : S18=1 / S19=1

**S20** : Sorties clignotantes. Permet d'activer les sorties à l'image des voyants de façade (utilisé pour renvoi sur synoptique à voyant extérieur).

**S21** : Séquence type 2 ou type 3. Sélectionne 2 types différents de séquences. (voir diagramme).

- Type 2 : regroupe les fonctions AR CL et RESET.
- Type 3 : AR CL et RESET sont séparés.

**S22/S23** : Type «voyant». Certaines entrées peuvent être traitées en signalisation simple et non en alarme.

aucune : S22=0 / S23=0      voies 10 à 12 : S22=1 / S23=0  
voies 7 à 12 : S22=0 / S23=1      voies 1 à 12 : S22=1 / S23=1

**S24** : Synthèse. Le relais «Synthèse» sera désactivé (retombera) si :

- Une alarme est présente ou si le «Chien de garde» interne est activé.

- Uniquement si le «Chien de garde» interne est activé.

Alarme présente ou Chien de garde activé : SW24 à 0

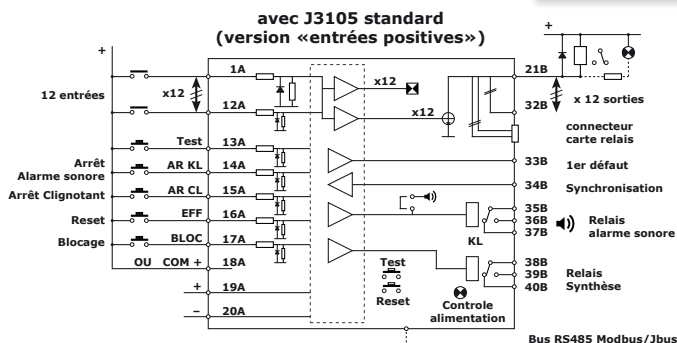
Chien de garde seul : SW24 à 1

**Exemple de paramétrage** : Pour obtenir la voie 12 en NF, avec une tempo de 3s., avec synchronisation venant de l'extérieur, relais «Alarme sonore» normalement activé et séquence type 3, les switches seront :

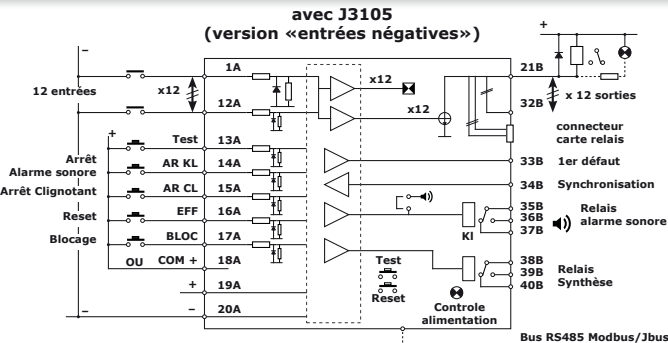
S4 en 1      S11 en 0      S12 en 1      S14 en 1  
S15 en 1      S21 en 1

## SCHEMA EQUIVALENT :

Les contacts sont représentés avec le J3105 hors tension



- Les entrées sont dites «positives» ou «commun positif», lorsque le commun alimentant les contacts d'alarmes est connecté au «+» ou au «+COM».
- Les entrées sont dites «négatives» ou «commun négatif», lorsque le commun alimentant les contacts d'alarmes est connecté au «0V».

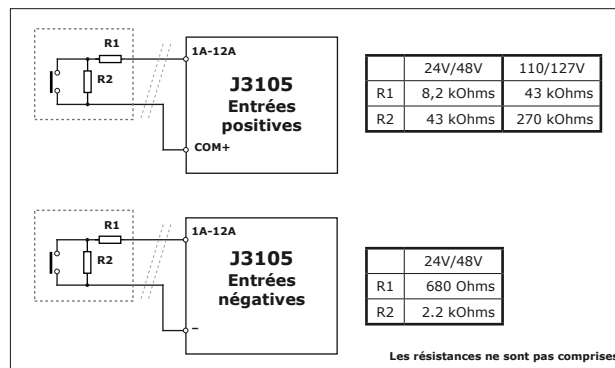


## FONCTION DES ENTRÉES :

- Bornes 1A/12A : Suivant le modèle de J3105 choisi, les 12 entrées contacts peuvent être à : «Commun positif» (alimentées par une tension positive ou la borne «+COM») ou «Commun négatif» (alimentées par une tension négative ou la borne «19A»). La sélection NO/NF de l'entrée se fera avec les switches S1, S2, S3 et S4. (à noter que, sur le modèle «commun négatif», la sélection est inversée. La sérigraphie arrière est également différente). Les bornes (TEST + AR KL + AR CL + EFF + BLOC) seront toujours reliées à des contacts extérieurs alimentés par une polarité positive.

- Une temporisation peut être associée sur des entrées choisies (sélection switches S5/6, S7/8, S9/10, S11/12). La validation de la voie n'est effectuée que si la voie reste en alarme pendant une durée supérieure à la temporisation sélectionnée.

- Fonction «contrôle de câble» : Cette fonction (switch 13) permet de contrôler le court-circuit ou la coupure sur le câble entre le J3105 et les contacts. Il suffit de mettre deux résistances (l'une en série et l'autre en parallèle) directement sur le contact, pour contrôler en permanence le courant de ligne. Un défaut câble sera affiché en clignotant «flash» + alarme sonore. Seule l'«Alarme sonore» sera acquittable. La sortie ne sera pas activée. Il n'est pas possible d'annuler le flash avant la réparation d'installation.



## FONCTION DES BORNES ARRIERES :

### a) Borne TEST 13A :

- Un bouton extérieur connecté au «+COM» activera un «test LED» piloté par le microcontrôleur (Peut être utilisé pour faire un «test LED» sur plusieurs panneaux simultanément). En ajoutant une résistance R3 entre le «+COM» et la borne «test LEDs», le bouton de façade ou la borne arrière 13A activera les LEDs de façade et les sorties
- Pour alimentation 24Vdc : R3=43 kOhms (1/2W).
- Pour alimentation 48Vdc ou 110/127Vdc : R3=270 kOhms (1/2W).

Pour l'utilisation des 3 bornes suivantes, un ordre d'action doit être respecté.

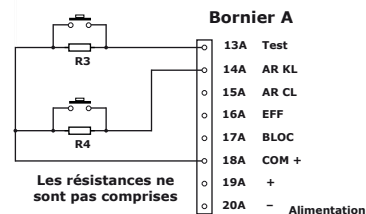
Les bornes AR CL et EFF sont inactives si l'alarme sonore est présente.

Il est obligatoire d'activer l'arrêt Klaxon en premier.

- En séquence type 3, la borne EFF est inactive tant qu'un voyant clignote (impossible d'effacer avant l'arrêt clignotant).

### b) Borne AR KL (Arrêt Alarme sonore) 14A ou bouton de façade « RESET/Arrêt Klaxon» 1ère impulsion :

- Fonction standard : Une activation de l'entrée stoppe l'alarme sonore jusqu'au retour à la normale.
- Avec une résistance R4 reliée entre AR KL (borne 14A) et le «+COM», une activation de l'entrée stoppe l'alarme sonore mais si la voie persiste en alarme, la signalisation sonore et clignotante sera réactivée au bout de 1mn ou 15mn (Permet d'éviter un oubli d'une alarme toujours présente). (schéma bouton extérieur)
- Pour réactivation 1mn : 24Vdc ou 48Vdc : R4=22 kOhms (1/2W) - 110/127Vdc R4=100 kOhm (1/2W).
- Pour réactivation 15mn : 24Vdc ou 48Vdc : R4=4,7 kOhms (1/2W) - 110/127Vdc R4=22 kOhm (1/2W).



c) **Borne AR CL 15A et bouton de façade «RESET» :**

- Arrêt clignotant. Un appui passe en feu fixe (uniquement après avoir stoppé l'alarme sonore).
- Avec le bouton RESET de façade : 1er appui => Arrêt Klaxon / 2ième appui => arrêt clignotant.

Fonctionnement en séquence type 2 :

Lorsque l'alarme disparaîtra, les voyants en feu fixe s'effaceront d'eux-mêmes (une action AR CL sur un voyant clignotant avec une entrée redevenue normale efface donc le voyant car il passe en fixe puis s'éteint aussitôt).

Fonctionnement avec séquence type 3 :

Lorsque l'alarme disparaîtra, il sera nécessaire d'utiliser la borne EFF pour effacer le voyant en fixe ou d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton RESET de façade (3ième impulsion). Une résistance peut être connectée sur la borne AR CL, permettant une fonction de traitement différente sur les sorties (voir chapitre «sorties»).

d) **Borne RESET/EFF 16A ou par bouton poussoir de façade à 3 appuis :**

Fonctionnement en séquence type 2 : La borne EFF est inutilisée.

Fonctionnement avec séquence type 3 : Les voyants ne s'effaceront qu'après passage en feu fixe, disparition de l'entrée et grâce à une activation de l'entrée EFF ou d'un 3ième appui sur le bouton de façade « RESET ».

e) **Séquence d'auto-test :** (Bornes TEST + AR CL ou par boutons poussoirs de façade simultanément).

Celui-ci est du type «chenillard».

Un appui sur les 2 boutons poussoirs ou la validation des 2 bornes simultanément, active le cycle de test par programme du panneau soit : test du LED «présence tension», test des LEDs une par une + 2s + test relais «Alarme sonore» + 2s + test relais «synthèse» + activation des sorties une par une.

f) **Borne Blocage 17A :** Le blocage des voies s'active par la mise au «+COM» de l'entrée «Blocage» et suivant la position des switches S18 + S19. Les entrées sélectionnées par S18+S19 ne seront plus prises en compte tant que l'entrée blocage sera activée. Une entrée sélectionnée est active seulement si l'entrée blocage est inactivée. Si une entrée sélectionnée (avec S18+S19) est déjà affichée avant l'activation de la borne blocage (17A), le traitement de l'affichage continuera jusqu'au retour à la normale de l'entrée. Pour Inhiber une voie, la voie doit être sélectionnée avec S18+S19 ET la borne 17A doit être activée avant le changement de l'entrée. Cette fonction est une temporisation indéterminée, égale à la durée d'activation de la borne 17A.

g) **Borne «COM+» 18A :** La borne «+COM» est protégée en interne et permet d'alimenter les contacts d'entrée. La tension fournie varie suivant le modèle utilisé.

Les entrées peuvent être alimentées directement à partir du «+» de la tension d'alimentation du J3105 (Borne 19A).

**L'utilisation du «+Com» est obligatoire pour la version 80-265Vac/dc.**

Tension du modèle	24Vdc	48Vdc	110Vdc	80-265Vac/dc
Tension +Com	24Vdc	48Vdc	110Vdc	24Vdc
Tension maxi sur entrées	70Vdc	70Vdc	127Vdc	+Com

## **FONCTION DES SORTIES :**

a) **Bornes 21B/32B : 12 sorties**

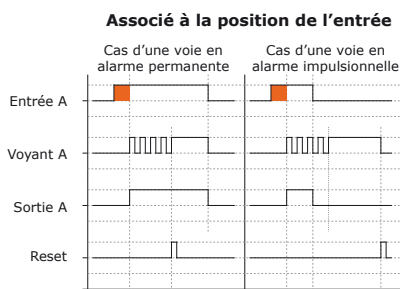
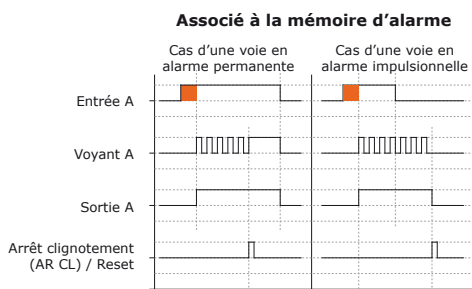
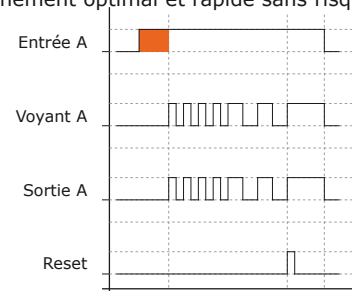
Le panneau est muni de 12 sorties électroniques du type «collecteur ouvert» avec une intensité maximum de 150mA. Ces sorties seront activées ou désactivées à l'apparition de l'activation de l'entrée ou à l'apparition du voyant. Ceci est fonction du paramétrage. Ces sorties émettent un «-» (collecteur ouvert). Le récepteur extérieur devra être connecté au «+» (tension max. : +48Vdc). Dans certains cas, il y a lieu de se protéger contre les extra-courants de rupture, ainsi que contre les surintensités d'enclenchement (filament à froid) par l'adjonction d'une faible résistance en série. Ces bornes sont doublées par un connecteur permettant d'utiliser des cartes «sortie à relais» (en option) avec une isolation galvanique. Elles assurent un fonctionnement optimal et rapide sans risque de destruction (Reportez-vous au chapitre «accessoires»).

b) **« Sorties Clignotantes » switch S20=1 :** Les sorties deviendront «clignotantes»

c'est à dire à l'image du voyant de façade (flash, clignotant rapide ou lent, fixe ou extinction). Cette fonction peut être utilisée pour piloter un synoptique extérieur. Avec ce choix, la fonction «Test LED» activera les sorties (comme les voyants de façade).

c) **Association des sorties à la mémoire d'alarme ou à la position de l'entrée :**

La sortie peut être pilotée par l'activation du LED correspondant ou par l'entrée correspondante, ce qui permet de savoir si l'alarme disparaît et revient.



**Bornier A**

13A	Test
14A	AR KL
15A	AR CL
16A	EFF
17A	BLOC
18A	COM +
19A	+
20A	- Alimentation

Les résistances ne sont pas comprises

**Rappel :** en fonction standard, la sortie s'active lorsque l'entrée est activée et après temporisation. La sortie sera désactivée quand le Led de façade s'éteindra et après RESET par l'opérateur. Et ceci est vrai même si l'entrée retourne avant vers sa position normale. La sortie est associée à la mémoire d'alarme.

**=> Avec adjonction de la résistance R5 :** La sortie sera associée à la présence d'alarme sur l'entrée :  
 - Si l'entrée est activée, la sortie associée sera activée après la tempo de prise en compte de l'entrée.  
 - Si l'entrée retourne vers sa position normale, la sortie associée retombera immédiatement. Le LED de façade restera activé jusqu'au RESET par l'opérateur.  
 - La sortie est associée à l'entrée.

	24V/48V 80-265V	110/127V
R5	22 kOhms	100 kOhms

Cette fonction est activée par la présence d'une résistance entre la borne 18A et la borne AR CL.

d) **Sortie KL 35B/37B :** Par relais 1RT, sélectable avec le switch S15 en sécurité positive ou non. Une nouvelle alarme, une détection analogique sur l'alimentation ou le contrôle de bus enclenche cette sortie jusqu'à l'acquiescement de l'opérateur. Il est possible d'obtenir différents types de sortie «Alarme sonore» (S16/S17) :

- Sortie fixe (permanente jusqu'à l'acquiescement).
- Sortie 1 pulse (le contact du relais bascule pendant 1s, puis reprend sa position initiale. L'acquiescement sonore n'est plus utile sur cette sélection).
- Sortie clignotante 1s+1s => Clignotement rapide (le relais de sortie clignote au rythme de 1s par 1s, il est acquittable).
- Sortie clignotante 1s+2s => Clignotement lent (le relais de sortie clignote au rythme de 1s par 2s, il est acquittable).



- e) **Sortie Synthèse 38B/40B** : Par relais 1RT à sécurité positive. Il se désactive (donc retombe) :
- Si une alarme est prise en compte.
  - Si la fonction « chien de garde » est activée (détection analogique de tension d'alimentation, le contrôle de câble sur une voie ou défaut interne présent.
- Il reprendra sa position initiale lorsque l'affichage du phénomène l'ayant engendré, disparaîtra. Le relais «Synthèse» n'est pas désactivé par les voies utilisées en voyants simples (switches S22 et S23). Le switch S24 permet d'utiliser le relais synthèse uniquement comme chien de garde. Le relais ne sera plus activé par les voies d'entrées.

- f) **Buzzer intégré (option)** : Il s'enclenche comme le relais de sortie KL. Si le relais KL est sélectionné en sécurité positive c.à.d normalement activé (S15), ne pas oublier de déplacer le cavalier du connecteur. Ouvrir le boîtier, le cavalier se trouve près du relais KL.



SW15 = 0



SW15 = 1



Vue en position SW15 = 0

## FONCTION DES BORNES DE TRAITEMENT :

- a) **Borne Synchro 34B** : (Borne en Entrée/Sortie). Permet de synchroniser le clignotement entre les différents panneaux connectés. Plusieurs alarmes clignotantes présentes sur différents panneaux peuvent conduire à la fatigue visuelle de l'opérateur. Grâce à cette fonction, tous les clignotements des panneaux se synchroniseront sur le signal arrivant à cette borne.
- Si la synchronisation n'est pas sélectionnée sur ce panneau (S14=0 émetteur), il est maître et émet des créneaux de synchro vers les autres utilisateurs (Il se synchronise lui-même sur ses propres créneaux).
  - Si la synchronisation est sélectionnée sur ce panneau (S14=1 récepteur), il reçoit des tops venant de l'extérieur et se synchronise dessus. En cas de disparition intempestive de la synchronisation extérieure, le panneau reprendrait sa propre synchronisation. L'alimentation de cette borne est spécifique à l'appareil (**ne jamais raccorder une autre fonction que la borne «Synchro» d'un autre panneau**).
- b) **Borne 1er défaut 33B** : (Borne en Entrée/Sortie). Permet de regrouper plusieurs panneaux afin d'avoir la séquence de 1er défaut sur l'ensemble des voies. La présence d'un 1er défaut sur l'un des panneaux regroupés sera transmise aux autres par cette borne. Le panneau qui voit un 1er défaut, envoie un état sur cette borne reliée aux autres panneaux. Ceux-ci, recevant cet état, afficheront toutes les infos suivantes en clignotement lent. L'alimentation de cette borne est spécifique à l'appareil. En reliant cette borne à la borne «+COM», la séquence de 1er défaut ne sera plus affichée. (**ne jamais raccorder une autre fonction que la borne «1er défaut» d'un autre panneau ou le «+COM»**).

## FONCTION DES TRAITEMENTS INTERNES :

### Contrôle analogique de la tension d'alimentation :

Un potentiomètre 10 tours situé à l'arrière de l'appareil permet de régler la détection automatique d'anomalies de la tension d'alimentation.

- En cas de surtension, le voyant d'alimentation de façade passe du vert au rouge clignotant (LED tricolore).

- En cas de sous-tension, le voyant d'alimentation de façade passe du vert à l'orange clignotant (LED tricolore). Le panneau reste opérationnel.

- Si la tension baisse et atteint : le voyant passe à l'orange fixe et afin d'éviter les fonctionnements aléatoires, le panneau est bloqué. En version 80-265V, le contrôle se fait sur la tension de sortie de l'alimentation à découpage interne et est similaire à la version 24V.

Version	24V	48V	110/127V
Tension	13,5V	37,5V	85V

La détection d'alarme sur la tension d'alimentation est mémorisée sur le voyant de façade qui passe en clignotant. Les relais «Synthèse» et «Alarme sonore» s'enclenchent. Il est nécessaire d'acquiescer l'Alarme sonore. Le voyant passera en fixe. Dès la disparition de l'anomalie et après l'acquiescement, le voyant de «mise sous tension» et le relais «Synthèse» repasseront en normal.

En tournant dans le sens «anti-horaire» (vue de l'arrière), la plage de détection augmente. (Zone verte autorisée).

En tournant dans le sens «horaire» (vue de l'arrière), la plage de détection diminue. (Zone verte autorisée).

La zone de tolérance autour de la tension d'alimentation se réduit dans le sens «horaire» (vue de l'arrière). Un tour correspond à une augmentation ou une diminution de la plage de réglage d'environ 5,5 V (pour le modèle avec alimentation 110 / 125V, cette variation est de +/- 10%).

## RÉALISATION DES ÉTIQUETTES :



4 lignes de texte possibles  
Possibilité de rajout d'icônes  
2 langues différentes possibles

Les étiquettes sont de simples feuilles de papier qui se glissent dans une pochette transparente incluse dans l'épaisseur de la façade. Une étiquette vierge est fournie avec chaque appareil.

Elles peuvent être réalisées à la main, ou éditées sur une imprimante couleur (laser ou jet d'encre). Un logiciel sous PC permet de les créer, d'y inclure une image, de sauvegarder et de dupliquer les réalisations. Ce logiciel est gratuit et téléchargeable sur notre site Internet :

[www.ami-control.com](http://www.ami-control.com)

Possibilité d'imprimer sur des feuilles en plastique pour les pays à forte humidité.

## CHANGEMENT DE COULEUR DES LEDS :

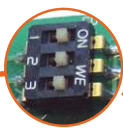
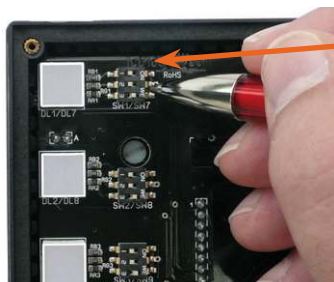
**Version J3105** : 7 couleurs d'affichage possibles par voie, sélectionnables depuis la façade par switches.

Selon le paramétrage, le choix des couleurs est :

**Rouge, Vert, Jaune, Bleu, Blanc, Cyan, Magenta.**

Les LEDs sont montés sur carte débrochables.

Consommation : 10mA maxi par LEDs



	OFF	ON
Bleu Blue		
Vert Green		
Rouge Red		
Jaune Yellow		
Magenta		
Cyan		
Blanc White		
Eteint Off		

## RACCORDEMENTS :

### Exemple d'application :

- Le panneau «1» peut être raccordé sur les entrées avec 11 contacts en mode NO et 1 en mode NF (connectés sur l'entrée 12 avec la sélection S4 active).
  - Le panneau «2» peut être raccordé sur les entrées avec 9 contacts en mode NO (connectés sur les entrées 1 à 9) et 3 en mode NF (connectés sur les entrées 10 à 12 avec les sélections S3 / S4 actives).
  - Le panneau «3» peut être raccordé sur les entrées avec 5 contacts en mode NO (connectés sur les entrées 1 à 5) et 7 en mode NF (connectés sur les entrées de 6 à 12 avec les sélections S2 / S3 / S4 actives).
- Mais d'autres configurations sont possibles.
- Les fonctions «Test», «AR KL», «AR CL» et «Eff» sont centralisées pour les 3 panneaux.
  - Les contacts «Synthèse» sont connectés en série vers un renvoi à distance. Les relais de synthèse sont à sécurité positive (relais normalement activé).

- Les relais «Alarme sonore» sont sélectionnés à sécurité positive (S15 = 1). Les contacts sont connectés en parallèle vers un avertisseur sonore général extérieur.
- Le clignotement des 3 panneaux est synchronisé avec la borne 34B (S14 des panneaux «1» et «2» sont à 1 et ces panneaux sont récepteurs, S14 du panneau «3» est à 0, «3» est utilisé comme émetteur pour synchroniser les panneaux «1» et «2»).
- «1» et «2» sont regroupés pour obtenir le 1er défaut parmi 24 entrées.
- «3» utilise ses sorties directes pour enclencher des relais ou des voyants extérieurs (bornes 21B à 32B). La tension maximale sur les sorties est de 48V uniquement. Une diode et une résistance ont été montées en protection.

La relance de l'alarme est utilisée (Résistance raccordée au «+» et la borne 14A).

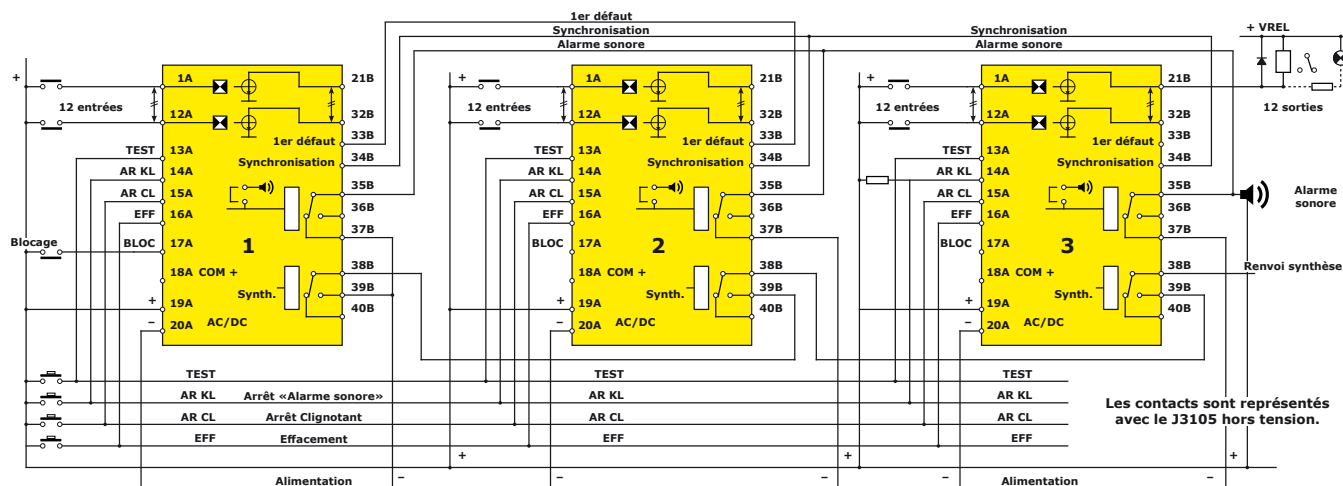


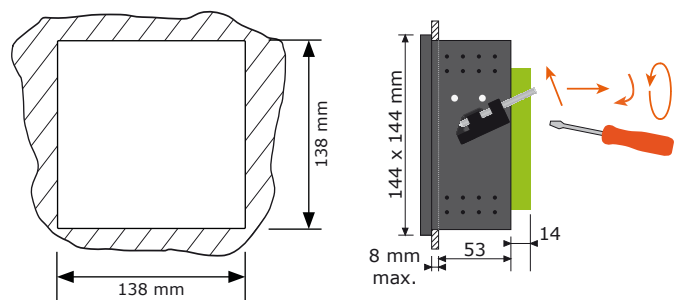
Schéma de raccordement pour les modèles 24Vdc / 48Vdc / 110-127Vdc

Le «+COM» est à utiliser pour alimenter les contacts d'entrée. Les entrées peuvent être alimentées directement à partir du «+» de la tension d'alimentation du J3105 (Borne 19A). **L'utilisation du «+Com» est obligatoire pour la version 80-265Vac/dc.**

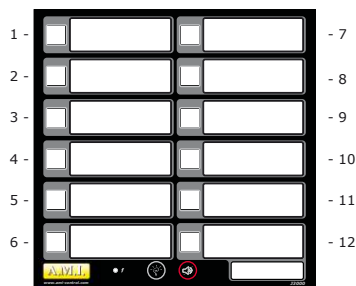
**+VREL :** Tension d'alimentation sur les sorties. Cette tension extérieure (+48Vdc max.) n'est utile qu'en cas de montage particulier. Il est beaucoup plus sécurisant d'utiliser la carte de sortie relais A.M.I. (Nos cartes relais sont alimentées directement par le panneau en 24Vdc).

## DÉCOUPE :

Format DIN 144x144

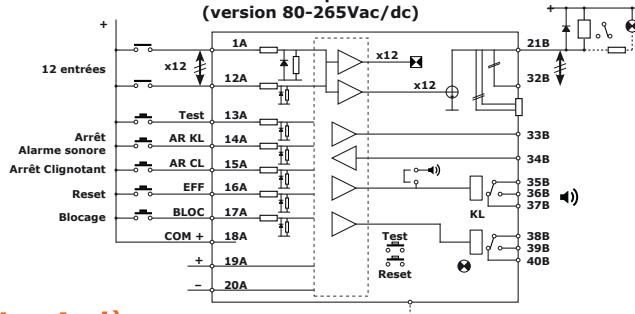


## numérotation des voies

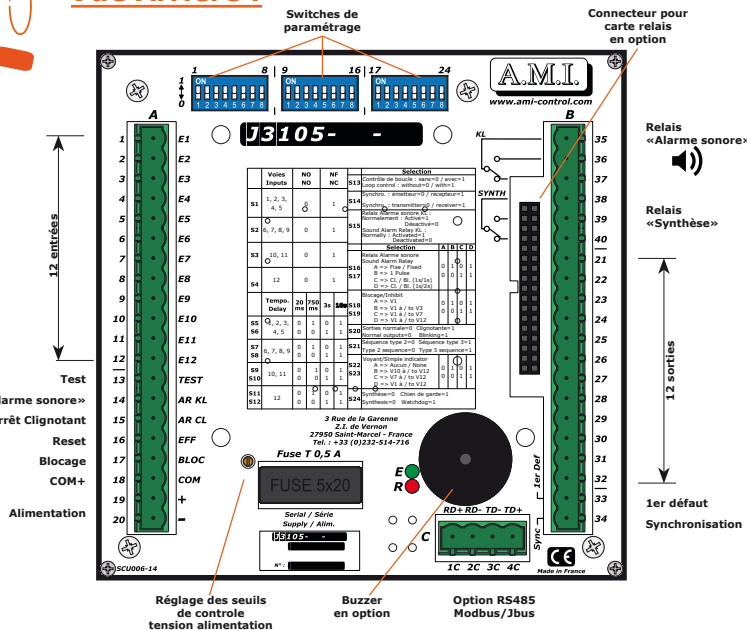


J3105

### Raccordement pour J3105 (version 80-265Vac/dc)



### Vue Arrière :

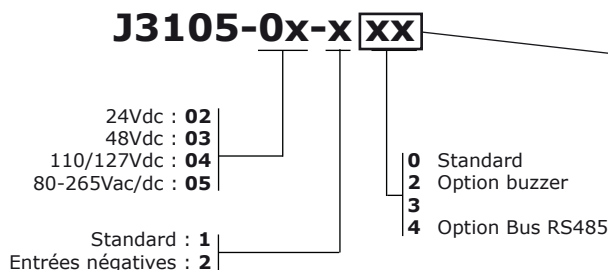


## CARACTÉRISTIQUES :

Tensions d'alimentation	24Vdc, 48Vdc ou 110/127Vdc 80-265Vac/dc
Tolérance alimentation	en 24V : -40% à +30% 48Vdc, 110Vdc : +/- 30% 80-265Vac/dc
Consommation min.	100mA/24V
Consommation max.	395mA (300mA en 110Vdc)
Courant d'entrée (alimentée par +COM)	2,4mA
Résistance de ligne admise sur l'entrée contact	2 kOhms
Tension maxi sur entrée contact	24Vdc, 48Vdc : 70V 110/127Vdc : 127V 80-265Vac/dc : 24V fourni par la borne +Com

Précision sur les temps	+/- 20%
Discrimination entre le 1er et le 2nd défaut	10ms
Température (à tension nominale)	-10°C / +50°C
Tension de sortie	24Vdc sur tous les modèles (voir interface de sortie)
Courant de sortie	150mA max.
Protection	Façade IP52 / Arrière IP22
Fusible	5x20 / 0,5A temporisé
<b>Avec carte relais A.M.I.</b>	
Tension min. d'alimentation (en cas d'utilisation de cartes relais)	17Vdc
Consommation carte/relais	9mA par relais
Contact relais	1RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac

## RÉFÉRENCE DE COMMANDE :



Les options possibles sont:

J3105-0X-10	J3105-0X-20
J3105-0X-12	J3105-0X-22
J3105-0X-14	J3105-0X-24
J3105-0X-124	J3105-0X-224

## PRODUITS COMPLÉMENTAIRES :



**M0800**  
**M0815**

**M0800 façade 19 pouces en aluminium brossé Ht : 4U**  
Pour baie, prépercée de 3 trous 138x138mm.

**M0815 Cache d'obturation 144x144**  
A monter sur façade M0800.

## CARTES D'EXTENSIONS A RELAIS AVEC ISOLATION GALVANIQUE :

Equipées de relais, ces cartes interfaces délivrent un contact sec inverseur (sans tension) avec isolation galvanique pour chaque sortie. Ces cartes permettent une utilisation sécurisée des sorties «collecteur ouvert» avec un maximum de sécurité. Les relais sont directement alimentés par le panneau.

Caractéristique des contacts : 1RT 6A/24Vdc - 0.15A/240Vac.

- Un LED sur chaque relais affiche son état.
- 3 borniers débrochables sont disponibles (un pour les contacts «O», un pour les contacts «F», le dernier pour les communs).

Deux présentations possibles :

- Embrochable à l'arrière du panneau.
- Montage sur support rail DIN en fond d'armoire. Raccordement rapide au J3105 par câble en nappe. Permet d'éviter un trop grand nombre de fils sur la porte d'armoire.

Ces cartes existent en version :

- Complète (autant de relais que de sorties).
- A 2 relais type 1RT avec sélecteurs, elle permet de trier les voies vers deux directions : électricien/mécanicien ou Alarme à haut risque/Alarme ordinaire.

**M0900-02-01** 12 relais 24V / carte embrochable à l'arrière du J3000/J3105

**M0901-02-01** 12 relais 24V / carte à monter sur rail DIN.

**M0900-02-20** 2 relais de synthèse 24V / carte embrochable.

**M0901-02-20** 2 relais de synthèse 24V / carte à monter sur rail DIN.

Tension min. alimentation du panneau : 17Vdc.

Ne pas oublier le câble de connexion :

**M0901-02-50** câble plat L=1,5m équipé de connecteurs.

**M0901-02-51** câble plat L=1,75m équipé de connecteurs pour deux cartes relais.

**M0901-02-55** longueur supplémentaire de L=0,5m.

**KJ3000-1** **Kit de démonstration**, Voir page «Accessoires». uniquement pour J3105-02, version 24Vdc.



**M0720**

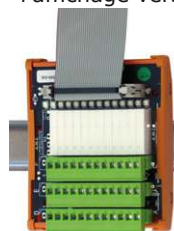
### M0720, Façade étanche IP54

Bouton de fermeture «quart de tour» format DIN144x144.

Façade étanche IP54 se montant directement en façade du produit. Un joint torique assure l'étanchéité entre l'armoire tôle et le panneau. Le devant est constitué d'une porte transparente ouvrante.

### M0730 Adaptateur pour fixation sur Rail DIN profilé TS35

Pour boîtier 144x144  
Ce kit permet le montage des panneaux au format 144x144 sur un rail DIN profilé TS35 tous en conservant l'affichage vers l'opérateur.



Carte relais DIN



Carte relais DIN + câble plat



Kit de démonstration



carte relais embrochable

**Reportez-vous au chapitre ACCESSOIRES de notre catalogue.**



## LE TAMPON «HISTORIQUE» :

Le J3105 peut être équipé de l'option Bus RS422 / RS485 (2 fils ou 4 fils), il devient possible avec un PC ou un automate, de récupérer le tampon «historique», de l'imprimer ou de l'archiver. Un logiciel gratuit est disponible sur notre site.

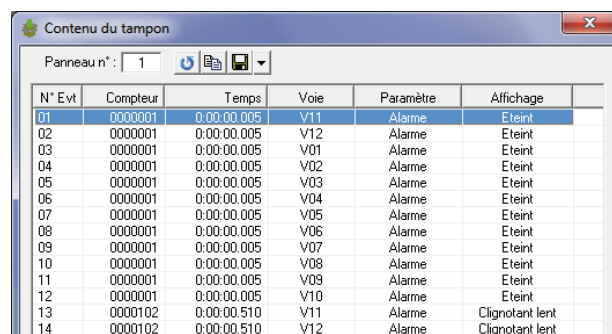
**Le tampon «historique» :** Un tampon historique mémorise les 64 derniers événements survenant sur le panneau : apparition d'événement avec le type d'affichage du LED de façade (Clignotant rapide ou lent, fixe, éteint), l'acquit opérateur, et la disparition. Les types d'affichage sont :

- Clignotement rapide => arrivée d'un 1<sup>er</sup> défaut.
- Clignotement lent => arrivée des défauts suivants.
- Feu fixe=> arrivée de signalisation simple (comme des états) ou passage en fixe après un acquittement.
- LED éteint => retour à la normale.

Le tampon est du type «FIFO», non mémorisé.

(Une coupure sur l'alimentation remet à zéro son tampon).

Les informations stockées comprennent : le nombre d'événements stockés, le N° de la voie et du panneau, le type de matériel installé, le type de paramétrage de la voie, le type d'affichage façade, la valeur du compteur interne J3105, permettant une datation.



N° Evt	Compteur	Temps	Voie	Paramètre	Affichage
01	0000001	0:00:00.005	V11	Alarme	Eteint
02	0000001	0:00:00.005	V12	Alarme	Eteint
03	0000001	0:00:00.005	V01	Alarme	Eteint
04	0000001	0:00:00.005	V02	Alarme	Eteint
05	0000001	0:00:00.005	V03	Alarme	Eteint
06	0000001	0:00:00.005	V04	Alarme	Eteint
07	0000001	0:00:00.005	V05	Alarme	Eteint
08	0000001	0:00:00.005	V06	Alarme	Eteint
09	0000001	0:00:00.005	V07	Alarme	Eteint
10	0000001	0:00:00.005	V08	Alarme	Eteint
11	0000001	0:00:00.005	V09	Alarme	Eteint
12	0000001	0:00:00.005	V10	Alarme	Eteint
13	0000102	0:00:00.510	V11	Alarme	Clignotant lent
14	0000102	0:00:00.510	V12	Alarme	Clignotant lent

## UTILISATION EN INTERFACE INTELLIGENTE POUR CENTRALISATION SUR SUPERVISEUR :

Option BUS : référence produit : J3105-xx-x4  
RS485 / protocole MODBUS / JBUS



Pour plus d'informations sur les trames, veuillez demander la documentation du protocole de transmission

**Avec les fonctions internes du J3105 et en utilisant un PC ou un automate, il devient très facile de créer sa propre centralisation.**

**Il suffit d'écrire un programme simple en utilisant le langage que vous maîtrisez**

Le panneau de J3105 est un automate d'alarme technique qui peut être équipé d'un bus de type RS485 (2 ou 4 fils).

C'est un périphérique intelligent multitâche. Il fonctionne en mode dégradé. En cas de panne de bus ou lors de l'arrêt du superviseur, les panneaux continueront leur contrôle et afficheront les alarmes localement.

Il est possible d'utiliser 64 panneaux sur le même bus. Le bus est bi-directionnel :

- Le superviseur peut récupérer les informations du process local stockées dans le panneau (Etats, alarmes, historique).
- Le superviseur peut également envoyer des informations visuelles et sonores à un opérateur à distance en activant les voies d'un panneau J3105 ou J3500 à travers le bus. Cette information peut provenir du superviseur (de son système de gestion interne) mais il peut aussi provenir d'un autre panneau et être envoyé vers un panneau «récepteur».

## CENTRALISATION COMPLÈTE DE DEFAUTS TECHNIQUES :

Le PANEL'PC est un centralisateur d'alarme sur BUS RS485. Il permet de gérer 64 modules déportés de 12 alarmes. Son écran tactile permet d'effectuer toutes les opérations sans clavier additif (aide opérateur, historique, archivage). Il permet un renvoi ou report vers d'autres sous-stations. Il peut être utilisé soit en sous-station, soit en salle de contrôle :

- En façade d'armoire de sous-station locale, pour un contrôle des alarmes et des états locaux, avec historique pour traçabilité.
- En salle de contrôle avec regroupement par Bus des alarmes locales déportées issues des panneaux d'alarmes locaux.
- Report possible vers d'autres sous-stations.

**Il est possible de constituer très simplement un ensemble bus de gestion d'alarmes techniques.**

Possibilité d'utiliser indifféremment des modules :

- J3500/J3105 Panneau automate d'alarmes techniques.
- J2x05RS panneau récepteur de signalisation à 12 ou 24 voyants LEDs.
- PANEL'PC.

## PANEL'PC :



Bus RS485 / 1 km / équipé de 64 modules au maximum

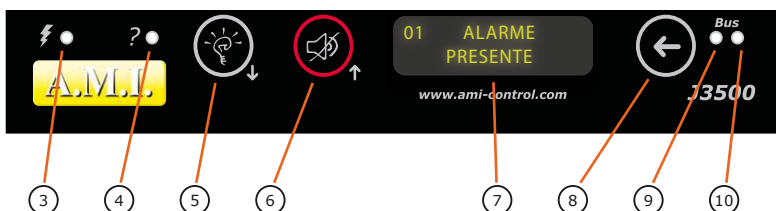
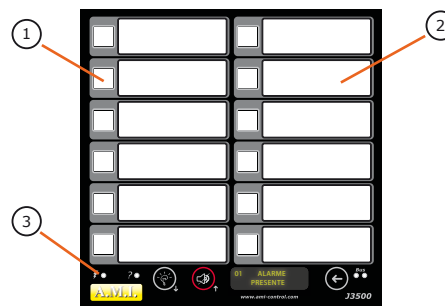
Le PANEL'PC intègre :

- Affichage des alarmes avec acquittement à l'écran.
- Aide opérateur ou consigne pour chacune des voies permettant d'indiquer à l'opérateur la marche à suivre en fonction de l'alarme présente.
- Visualisation des historiques de la période.
- Revisualisation des historiques d'une période enregistrée (10.000 pages possibles).
- Impression au fil de l'eau avec horodatage.
- Report des alarmes à distance vers un ou plusieurs modules d'alarmes par bus (ex : gardien, service technique, salle de contrôle).
- Sorties télécommandes possibles.
- Archivage sur clé USB.
- Plusieurs niveaux de sécurité.



## VUE FRONTALE :

- 12 LEDs débroschables 10x10mm haute luminosité. Changement de couleur possible (Rouge en standard, Jaune, Vert, Bleu). Différents types de clignotements selon séquence utilisée.
- Large étiquette avec 4 lignes de texte possible.
- Voyant «Présence tension».
- Voyant alarme système (niveau Tension alimentation, Bus, autres).
- Bouton «Test LEDs»/«Suivant».
- Bouton «Reset»/«Précédent».
- Afficheur texte 2 lignes 16 caractères : Historique, Alarmes/Programme. Permet de réaliser facilement les paramétrages à partir des touches de façade.
- Bouton Programme/Historique.
- 9/10. Voyants «émission / réception» du BUS de communication.



**Langues :** La langue utilisée pour les textes du menu peut être sélectionnée en Anglais, Français ou Espagnol.

**Historique :** En marche normale, l'afficheur permet de visualiser les 64 derniers événements. Il indique le numéro de la voie concernée ainsi que le type d'événement. Ces informations sont numérotées et classées dans l'ordre d'arrivée. Possibilité d'effacer l'historique.

**Réglage luminosité :** Pour les cas particuliers (par exemple : Marine) Il est possible de régler la luminosité des LEDs de façade et de l'afficheur. Ce réglage peut être réalisé depuis la façade ou par bus en mode programme.

Le J3500 est un automate de traitement d'alarme à 12 entrées, 12 signalisations et 12 sorties.

Il est modulaire. Ceci permet :

- De pouvoir utiliser le nombre désiré de panneaux identiques pour effectuer une installation. Quelque soit le nombre d'entrées ou la configuration, chaque sous-station locale pourra être équipé avec le même modèle de produit. (Diminution des stocks, l'entretien plus facile).
- De diminuer le temps de traitement global (chaque panneau gérant que ses propres entrées).
- De regrouper des panneaux en famille pour obtenir un premier défaut sur un sous ensemble.
- Sécurisation : en cas de panne de l'un d'eux, les autres panneaux continueront leur contrôle.



## LES PARAMETRAGES :

Les différents paramétrages peuvent être réalisés :

- directement depuis la façade du J3500 par l'intermédiaire d'un afficheur lumineux et de menus conviviaux.
- Les modifications sont réalisées à l'aide des 3 boutons présents. Un code d'accès est prévu.
- à l'écran du PC, grâce à un logiciel gratuit. Permet de préparer les paramétrages, puis de les charger dans le J3500.

### Paramétrage depuis la façade :

Depuis la façade du J3500, il est possible de paramétrer l'ensemble du J3500. Un menu déroulant apparaît sur l'afficheur de texte permettant de modifier tous les paramètres. L'accès au menu de programmation est protégé par un mot de passe modifiable.



3 boutons en façade permettent de faire avancer le menu déroulant, d'afficher les options possibles et de valider le choix.

**Langue :** Il est possible de choisir la langue sur l'afficheur de texte : Français, Anglais, Espagnol.

Bien que simple d'utilisation, ce paramétrage est réservé aux modifications en mode local. Le paramétrage par PC offrant beaucoup d'avantages.

### Paramétrage depuis le logiciel (utilisable à partir du Port RS232 ou du port RS422/485):

Le logiciel est gratuit et disponible sur notre site internet. Il permet un paramétrage rapide par sélection des valeurs à l'écran, de les stocker sur disque dur, de les imprimer. Il permet également de copier le paramétrage présent dans un panneau existant, de le modifier pour ensuite re-paramétrer un autre panneau.

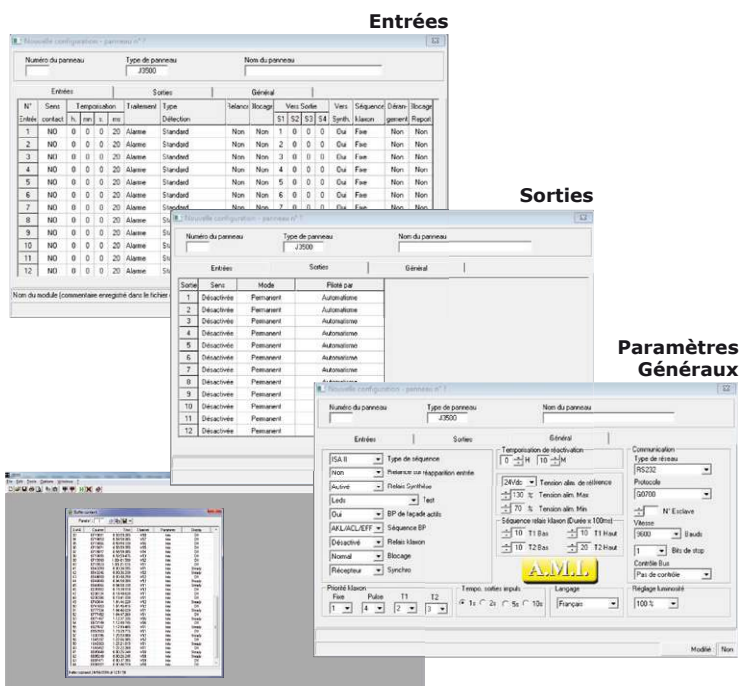
Le programme est composé de 3 menus différents sous forme de tableaux :

- Les entrées.
- Les sorties.
- Les paramètres généraux du J3500.

Ce logiciel de paramétrage permet également de récupérer le «tampon événements» (historique) dans un J3500, de trier les événements récupérés, visualiser les récurrences, de les sauvegarder sur PC, de les imprimer.

( à voir détail en fin de cette notice )

**Pour les détails de fonctionnement, merci de vous reporter à la notice de mise en route**



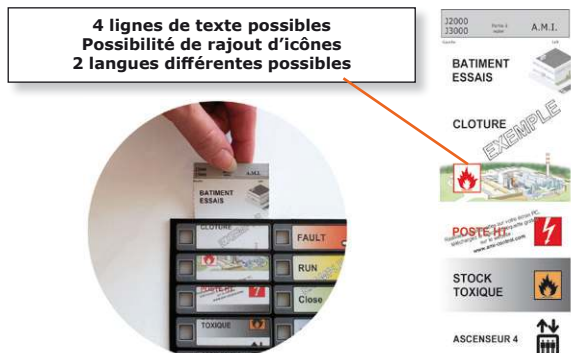


## RÉALISATION DES ÉTIQUETTES :

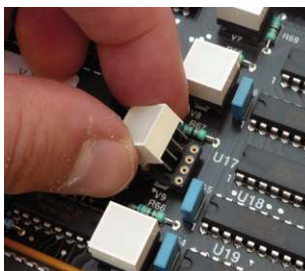
Les étiquettes sont de simples feuilles de papier qui se glissent dans une pochette transparente incluse dans l'épaisseur de la façade. Une étiquette vierge est fournie avec chaque appareil. Elles peuvent être réalisées à la main, ou éditées sur une imprimante couleur (laser ou jet d'encre). Un logiciel sous PC permet de les créer, d'y inclure une image, de sauvegarder et de dupliquer les réalisations. Ce logiciel est gratuit et téléchargeable sur notre site :

[www.ami-control.com](http://www.ami-control.com)

Possibilité d'imprimer sur des feuilles en plastique pour les pays à forte humidité.



## CHANGEMENT DE COULEUR DES LEDS :



Les LEDs sont montés sur support débrochable, permettant un changement de couleur aisé depuis la façade. Les couleurs standards possibles sont :

**Rouge, Vert, Jaune, Bleu, Blanc.**

La durée de vie de ce type de composant est pratiquement illimitée. La faible consommation (20mA maxi par LED) et l'excellente luminosité contribuent à la fiabilité du J3500.

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT :

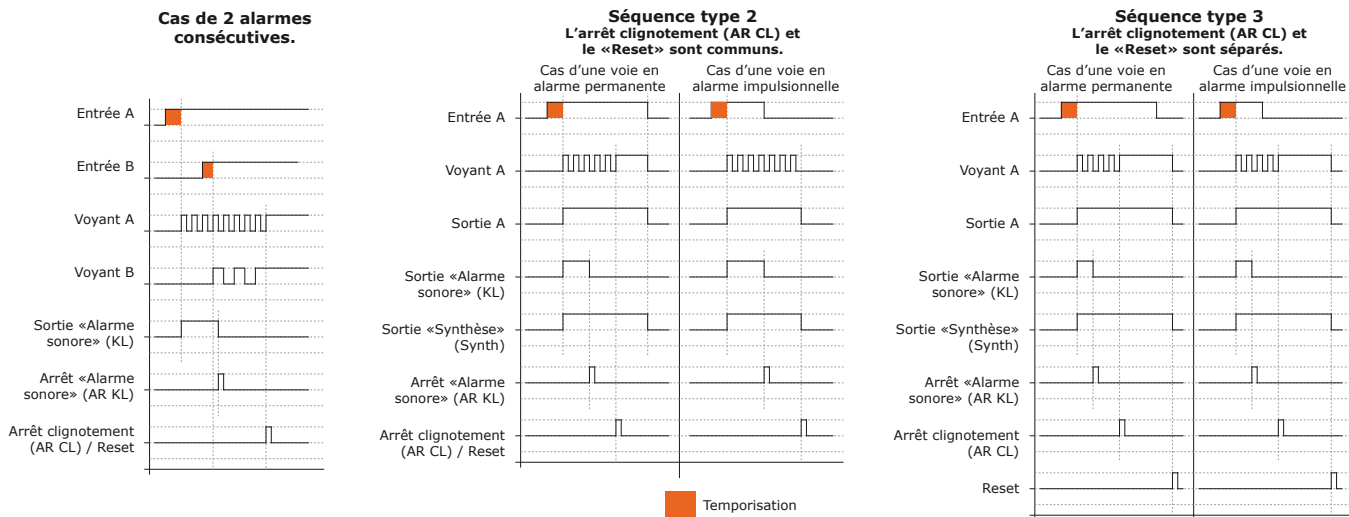
Le J3500 permet une gestion optimisée des informations. Chacune des voies peut être traitée en visualisation simple ou en alarme. Mais sur chacune des voies (même celle en signalisation) il est possible de sélectionner les sens de contact ainsi qu'une temporisation de confirmation).

### Visualisation ou signalisation simple :

Traitement destiné aux informations à caractère stable et sans gravité tel que Marche, Arrêt, niveau, température, ... Une voie en «Visualisation» est affichée en fixe tant qu'elle reste présente sans alarme sonore ni acquittement. Elle peut activer une ou plusieurs sorties et le relais «Synthèse». Le contrôle de boucle sur la continuité de l'entrée et la temporisation de filtrage sont possibles.

### Alarme :

Traitement destiné aux informations à caractère de danger, d'urgence. Là où il est nécessaire d'interpeller l'opérateur (niveau et température trop haute, feu, déclenchement, ...). L'opérateur pouvant être absent, l'information sera affichée en clignotant, mémorisée et l'affichage restera présente jusqu'à l'acquiescement par l'opérateur. Elle peut activer une ou plusieurs sorties, le relais «Alarme sonore» et le relais «Synthèse». Le contrôle de boucle sur la continuité de l'entrée est possible.



Dans les diagrammes «Type 2» et «Type 3», les clignotements sont représentés en «rapide».

Le changement d'état de l'entrée, après filtrage par la tempo, provoque le clignotement du LED et l'enclenchement des sorties klaxon et synthèse. Cette action sera mémorisée même si l'entrée disparaît. La remise à zéro se fera par étape, après appui sur les boutons poussoirs et en fonction de la séquence paramétrée ainsi que de la position de l'entrée.

La première voie arrivante provoque un affichage en «clignotement rapide». Les voies suivantes provoquent un «clignotement lent». Ceci permet de différencier la première alarme parmi les suivantes. Le défaut câble s'affichera en «flash». La sortie sonore est activée à chaque arrivée d'alarme.

**Pour les détails de fonctionnement, merci de vous reporter à la notice de mise en route**

## PARAMÉTRAGE DES ENTREES :

**J3500**

Fichier Edition Outils Options Fenêtres ?

Nouvelle configuration - panneau n°1

Numéro du panneau : 1 Type de panneau : J3500 Nom du panneau : Mon J3500

Entrées				Sorties				Général			
N°	Sens	Temporisation	Traitement	Type	Relance	Blocage	Vers Sortie	Vers	Séquence	Dérangement	Blocage
Entrée	contact	h. mn s. ms	Détection				S1 S2 S3 S4	Synth.	Klaxon		Report
1	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	1 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
2	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	2 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
3	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	3 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
4	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	4 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
5	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	5 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
6	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	6 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
7	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	7 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
8	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	8 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
9	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	9 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
10	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	10 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
11	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	11 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non
12	NO	0 0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non	12 0 0 0	Oui	Fixe	Non	Non

Modifié : Oui

Entrées				Sorties				Général	
N°	Sens	Temporisation	Traitement	Type	Relance	Blocage			
Entrée	contact	h. mn s. ms	Détection						
1	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
2	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
3	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
4	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
5	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
6	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			
7	NO	0 0 20	Alarme	Standard	Non	Non			

Temporisation de confirmation sur l'entrée : de 20ms à 24h

Sélection du sens de l'entrée NO/NF

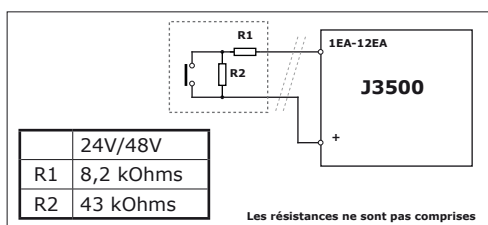
Traitement du signal :  
- signalisation simple  
- alarme

Relance de l'alarme en cas d'oubli de l'opérateur

Détection sur entrée :  
- contrôle de boucle (coupure, court-circuit)  
- avec acquittement «voie par voie»

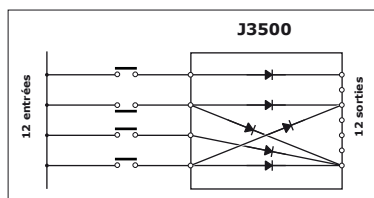
Paramétrage de chacune des entrées séparément :

- **Sens des entrées** en Normalement Ouvert ou Normalement Fermé.
- **Temporisation de filtrage sur l'entrée** de 100ms à 23h 59mn 59s 900ms par incrément de 100ms.
- **Type de traitement de la voie** : En Alarme ou en Signalisation.
- Une voie en alarme sera mémorisée, le Led clignotera, l'alarme sonore sera activée et sera en attente d'un acquittement.
- Une voie en signalisation sera simplement affichée en fixe. Le Led correspondant s'éteindra avec la disparition de l'entrée.
- **Type de détection de l'entrée** : Standard/Contrôle de boucle.
- «Standard» est la configuration normale.
- «Contrôle de boucle» permet un contrôle du court-circuit et de la coupure sur la liaison d'entrée avec le contact. Assure un contrôle efficace de la continuité filaire sur chacune des entrées. Permet de contrôler le court-circuit ou la coupure sur le câble entre le J3500 et les contacts. Il suffit de mettre deux résistances (l'une en série et l'autre en parallèle) directement sur le contact, pour contrôler en permanence le courant de ligne. Un défaut câble sera affiché en clignotant «flash» + alarme sonore. Seule l'«Alarme sonore» sera acquittable. La sortie ne sera pas activée.



- **Relance de l'alarme** : Afin d'éviter qu'une alarme présente soit oubliée par l'opérateur, la voie sera réactivée en alarme (sonore et visuelle) au bout d'un certain délai.
- **Blocage de la voie** : Inhibe momentanément la voie si l'entrée contact «Blocage» a été activée.

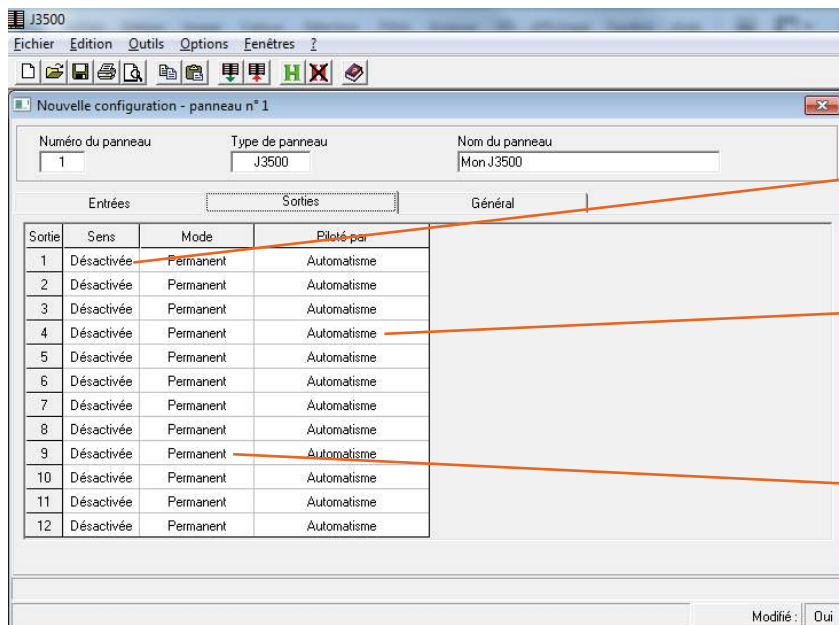
- **Attribution de sorties** : Chacune des entrées peut activer jusqu'à 4 sorties possibles qui seront activées par la présence de cette voie. Permet des regroupements de voies en synthèses spécifiques pour des reports à distance.
  - Une entrée peut piloter jusqu'à 4 sorties. Ceci permet de regrouper les reports selon de nombreux niveaux.
  - La sortie restera activée tant que l'une des causes l'ayant engendrée restera présente (l'équivalent d'un «OU»).
- Exemple :
- Les sorties «à haut risque».
  - Les alarmes destinées au mécanicien et les alarmes destinées à l'électricien.



- **Renvoi vers le relais synthèse** : La voie activera ou non le relais synthèse.
- **Type de séquence sonore** : Sélectionne 1 parmi 4 séquences sonores qui sera activée à l'apparition de cette voie. Permet une meilleure discrimination auditive selon le danger de l'alarme arrivante.
- «Sans» : L'alarme sonore est désactivée.
- «Fixe» : L'alarme sonore est activée en continu jusqu'à acquittement.
- «Un pulse» : L'alarme sonore est activée pendant 1s seulement rendant l'acquittement sonore inutile.
- «T1/T2» : 2 types de séquences définies par l'utilisateur. Exemple : Clignotant 1s /1s et clignotant 1s /2s. Ces 2 séquences nécessitent un acquittement sonore.
- **Dérangement** : Permet de bloquer (inhiber) une voie lorsque son contact est en fonctionnement incorrect. Elle sera toujours affichée sur le voyant mais sans alarme sonore. Lorsque la voie retournera en position normal, le voyant clignotera en «Très lent» pour indiquer ce paramétrage particulier.
- **Blocage sur dérangement** : Permet de suspendre ou non l'activation des sorties, lorsque la voie est en dérangement.

Pour les détails de fonctionnement, merci de vous reporter à la notice de mise en route

## PARAMÉTRAGE DES SORTIES :



Paramétrage de chacune des sorties séparément :

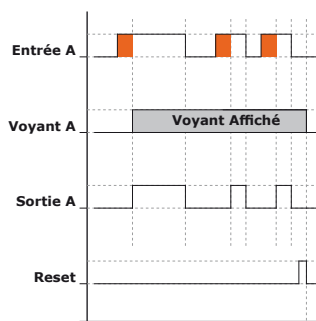
- **Sens** : Les sorties peuvent être à sécurité négative ou positive.
- **Piloté par** : Une sortie peut s'activer :
  - A l'apparition de l'entrée et suivre les mouvements de l'entrée.
  - A la mémorisation de l'entrée. (jusqu'à effacement du voyant)
  - L'état du voyant (et clignoter en rapide ou en lent comme celui-ci).

Les sorties deviendront «clignotantes» c'est-à-dire à l'image du voyant de façade (flash, clignotant rapide ou lent, extinction). Peut être utilisé pour renvoi sur synoptique extérieur. La fonction «Test» peut activer directement les sorties (comme pour les voyants de façade).

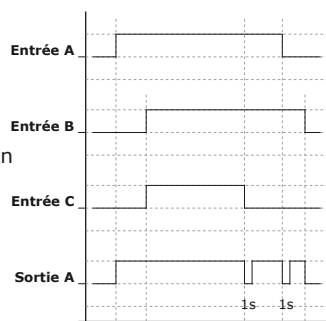
- Si l'entrée est un 1er défaut.
- Programme spécial pour télésurveillance.

- **Mode** : (Version Prom V1.05I) : cette version ajoute la fonction sortie impulsionnelle. La sortie (sélectionnée en «impulsionnelle») émettra une impulsion à l'apparition de la voie permettant de signaler à distance l'arrivée d'une nouvelle Alarme et la présence d'une Alarme toujours existante (en sélection «permanent»).

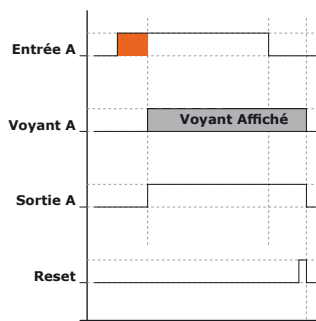
### La sortie est pilotée par :



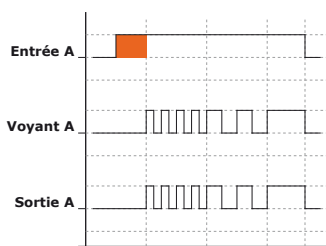
«**Entrée**» : Cette fonction est destinée à la maintenance à distance. Elle permet pour un opérateur distant, de connaître le retour à la normale et l'arrivée d'une nouvelle alarme sur une voie non-acquittée et d'en déterminer le niveau d'intervention nécessaire.  
Si l'entrée est toujours présente après temporisation de prise en compte, la sortie sera activée. Si l'entrée est impulsionnelle et disparaît, même si la voie n'est pas acquittée, la sortie disparaîtra. Elle sera réactivée dans le cas d'une réapparition de l'entrée (et après temporisation).



«**Entrée + réactivation**» : Une sortie peut être activée par plusieurs voies. Cette fonction permet de réactiver la sortie à l'apparition d'une nouvelle entrée affectée à la même sortie. Dans ce cas, la sortie sera désactivée pendant 1s, puis réactivée.



«**Mémoire de voie**» ou «**Automatisme**» : La sortie s'active après temporisation (à l'affichage du LED) et restera activée tant que le LED restera affiché en façade (La sortie suit la mémoire de la voie).



«**LED de façade**» ou «**Clignotant**» : La sortie sera l'image exacte du LED de la voie de façade avec un clignotement rapide, lent, fixe et extinction. Cette fonction est destinée au report de signalisation vers des voyants extérieurs, un synoptique lumineux.

«**1er défaut**» : La sortie ne sera activée que dans le cas où la voie d'entrée est un premier défaut.

**Télésurveillance** : Sélection facilitant le report vers un télésurveilleur.

Temporisation

Pour les détails de fonctionnement, merci de vous reporter à la notice de mise en route

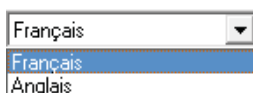


## PARAMÉTRAGE GÉNÉRAUX :

Ces paramétrages affectent l'ensemble du panneau :

Communication par BUS  
RS485/RS232  
ModBus / Jbus

Différentes  
langues possibles



### - Type séquence : ISA2 / ISA3 / CL Lent

- «ISA2» : Séquence standard. Il est nécessaire de stopper l'alarme sonore en premier. Le LED restera en clignotant. Après acquittement le LED passera en fixe. Ensuite, le LED s'éteindra automatiquement au retour à la normale de l'entrée.
- «ISA3» : Idem mais après passage du LED en fixe, il restera affiché après le retour à la normale de l'entrée. Un effacement volontaire par opérateur sera nécessaire pour effacer le LED.  
(1er défaut possible, contrôle de boucle possible)
- «CL» : Séquence similaire à ISA3. A l'arrivée de l'alarme, l'affichage se fait en clignotement (rapide ou lent). Après l'arrêt « alarme sonore » le LED devient fixe. Au retour de l'entrée à l'état normale, le LED clignotera en lent indiquant à l'opérateur qu'il peut effacer. Affichage du «Contrôle de boucle» possible, affichage du «1er défaut» impossible.

- **Réactivation de l'alarme** : Une voie peut être en alarme, affichée «acquittée» et en attente de retour à la normale puis d'«effacement opérateur». Dans le cas d'une réapparition de l'entrée, la signalisation et l'alarme sonore seront réactivées.

- **Relais synthèse** : Il peut être normalement activé (sécurité positive) ou non.

- **Mode «Test LEDs»** : Le bouton «Test LEDs» peut avoir plusieurs actions :

- «LEDs seuls» : effectue un test LEDs uniquement sur les LEDs de façade.
- «LEDs + sorties» : teste les LEDs de façade et les sorties (utilisé lorsque les sorties animent un synoptique en mode clignotant).
- «LEDs + KL» : teste les LEDs de façade et l'alarme sonore.
- «LEDs + sorties + KL» : teste les LEDs de façade, les sorties et l'alarme sonore.

- **BP de façade** : Permet d'inhiber les boutons de façade. A utiliser lorsque les acquits ne se feront qu'avec des boutons poussoirs connectés aux bornes arrières.

- **Séquence BP** : Regroupement des fonctions «Arrêt alarme sonore» et «Arrêt clignotement».

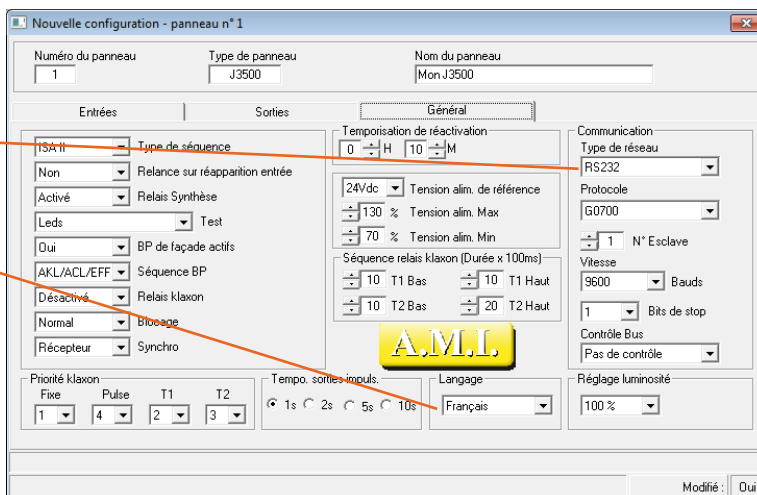
- «AKL/ACL/EFF» : Séparation des fonctions «Alarme sonore», Acquittement (Arrêt clignotement), Effacement (reset).  
Boutons de façade : 2 appuis successifs en ISA2, 3 appuis successifs en ISA3  
Boutons déportés : 2 boutons extérieurs en ISA2, 3 boutons extérieurs en ISA3.
- «AKL+ACL/EFF» : Regroupement des fonctions «Alarme sonore» et Acquittement (Arrêt clignotement).  
Boutons de façade : 1 seul appui en ISA2, 2 appuis successifs en ISA3.  
Boutons déportés : 1 seul bouton extérieur en ISA2, 2 boutons extérieurs en ISA3.

- **Relais KL** : Normalement activé (sécurité positive) ou non.

- **Blocage** : Permet de définir comment le blocage sera réalisé lorsqu'une alarme est présente en affichage.

- **Synchro** : Permet de rendre le panneau émetteur ou récepteur des tops de synchro. La synchronisation des clignotements des LEDs des différents J3500 qui font face à un opérateur, augmente le confort visuel.

- **Priorité Klaxon** : Permet d'attribuer un ordre de priorité aux 4 types d'alarmes sonores. La priorité permet de définir quelle type de séquence sonore sera exécutée en premier. Si deux alarmes arrivent en même temps, la sortie sonore sera activée suivant la plus petite priorité définie.  
Cette fonction permet de gérer le degré d'urgence par une discrimination sonore.



- **Temporisation de réactivation** : 0 à 23h. Permet de régler le temps de réactivation de l'affichage si une alarme acquittée est toujours présente.

- **Tension d'alimentation** : Le panneau est muni d'un contrôle du niveau de tension d'alimentation. Permet de régler le niveau du seuil «sous tension» et «sur tension» en % de la tension spécifiée. Une «sur tension» ou «sous tension» sera détectée et affichée sur l'afficheur de texte et en clignotant sur le LED «témoin d'alimentation» en façade avec alarme sonore et acquittement. Valeurs possibles: 24Vdc, 24Vac, 48Vdc.  
En cas de dépassement du seuil, une alarme sera affichée dans l'écran texte et sur le led rouge de façade (repère 4).  
La version J3500-04-xx (80-260Vdc/dc) étant équipée d'une alimentation à découpage stabilisée, le contrôle n'est plus possible pour les valeurs (110Vac, 125Vdc, 200Vdc, 220Vac).

- **Séquence relais Klaxon T1/T2** : Il est possible de régler les durées activation/désactivation du clignotement du relais d'alarme sonore. 2 clignotements sont possibles (l'un rapide et l'autre lent).

- **Langage** : Permet le choix de langue sur l'afficheur du J3500.

- **Type de réseau** : Détermine de type de connection sur le port «BUS» : RS232/RS485 4 fils / RS485 2 fils.

- **Protocole / N° d'esclave / Vitesse en Bauds / Bits de stop**.

- **Contrôle BUS** : Active et règle la sécurité par temporisation du contrôle de présence sur le Bus.

- **Luminosité** : Réglage par programme de la luminosité des LEDs.

- **Versión Prom V1.05I (sur demande)** :

- cette version ajoute le paramètre suivant :
- Réglage de la longueur des impulsions sur les sorties (1s./2s./5s./10s. possible).

## FONCTION DES VOYANTS :

De type «pavé à LEDs», ils possèdent un très grand contraste entre l'état «allumé» ou «éteint». Débrochables, il est possible d'en changer la couleur.

L'avalanche de défauts :

La différenciation entre le 1er défaut et le 2ième se fait par clignotant rapide ou lent (le 1er défaut est affiché en rapide, la suite de l'avalanche est affichée en clignotement lent).

L'avalanche est une arrivée de plusieurs alarmes consécutives.

Il est très important de connaître la première alarme, car cela permet une intervention rapide en dépannage.

L'avalanche commence avec l'arrivée de la première alarme jusqu'à la prise en compte par l'opérateur. Après cet acquittement par l'opérateur (tous les voyants clignotants sont devenus fixes), une nouvelle alarme sera reconsidérée comme une «première alarme». Temps de discrimination: 10ms.

Les différents types d'allumage des LEDs :

**Clignotant rapide** = 1ière alarme.

**Clignotant lent** = alarmes suivantes dans l'avalanche.

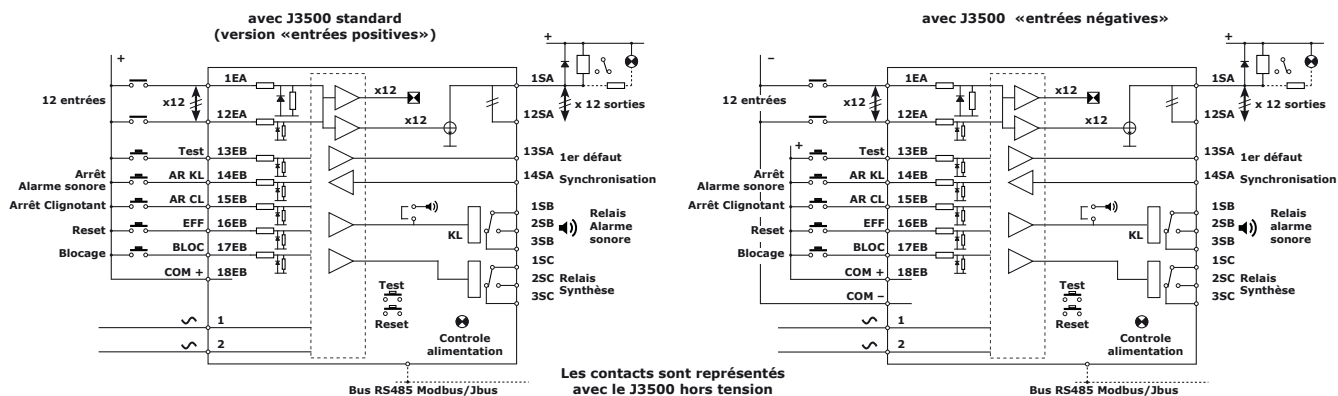
**Clignotant très lent** = retour à la normal d'une voie en dérangement.

**Feu fixe** = Alarme présente mémorisée acquittée.

**Eteint** = retour à la normal.

**Flash** = défaut câble (clignotant non acquittable).

## SCHÉMA ÉQUIVALENT :



- Les entrées sont dites «positives», lorsque le commun alimentant les contacts d'alarmes est connecté au «+».
- Les entrées sont dites «négatives», lorsque le commun alimentant les contacts d'alarmes est connecté au «0V».

## FONCTION AFFICHEUR DE TEXTE :

Afficheur de 2 lignes de 16 caractères, il permet d'afficher :

- L'état de fonctionnement du panneau ainsi que les alarmes présentes avec le N° de la voie et leur type, les alarmes de contrôle de tension d'alimentation, de contrôle de continuité sur les entrées.
- L'historique classé dans l'ordre d'arrivée des 64 derniers états des voies avec N° de voie, Il permet également un RAZ de la mémoire tampon de l'historique.
- Les différents paramètres de configuration.

Les 3 boutons de façade permettent de sélectionner les différentes fonctions et d'avoir accès au menu paramétrage via un code d'accès.

## FONCTION DES BOUTON DE FACADES :

La façade est équipée de trois boutons poussoirs : «Test leds», «RESET» et «Paramétrage».

Le bouton RESET regroupe plusieurs fonctions suivant la séquence utilisée (ISA2/ISA3) :

1ière appui => arrêt Klaxon / 2ième appui => arrêt clignotant / 3ième appui => effacement

L'arrêt clignotement (passage en feu fixe) ne sera effectué que si l'alarme sonore a été stoppée.

Le bouton « paramétrage » est utilisé en association avec le bouton « test » ou le bouton « Reset » uniquement dans le mode programme.

(Voir également la description «FONCTION DES BORNES ARRIERES» ainsi que la notice de mise en route du J3500).

## FONCTION DES ENTRÉES :

Bornes 1EA/12EA : Les 12 entrées contacts peuvent être à «Commun positif» ou «Commun négatif».

Un sens de fonctionnement et une temporisation peuvent être associés sur chacune des entrées. La validation de la voie ne sera effectuée que si la voie reste en alarme pendant une durée supérieure à la temporisation sélectionnée.

## FONCTION DES BORNES ARRIERES ET BOUTON DE FACADES :

Les bornes (TEST + AR KL + AR CL + RESET/EFF + BLOC) seront toujours reliées à des contacts extérieurs alimentés par une polarité positive. (De préférence, la borne « +Com »).

**Borne TEST 13EB :** Il s'agit d'un programme «Test lampe» activé par le microcontrôleur. Possibilité d'effectuer le test sur : les LEDs, les sorties/le relais «Alarme sonore».

Cette borne permet également un réglage de luminosité à distance.

Cette entrée (avec la borne 15EB) permet également l'activation de l'auto test (voir « fonctions particulières »).

L'ordre des séquences d'utilisation des 3 bornes suivantes doit être respecté. Les bornes AR CL et EFF sont inactives si l'alarme sonore est présente. En séquence type 3, la borne EFF est inactive si un voyant clignote (impossible d'effacer avant l'arrêt clignotant).

**Borne AR KL (Arrêt «Alarme sonore») 14EB :**

Fonction traditionnelle : une activation de l'entrée stoppe l'alarme sonore. Par paramétrage, il est possible de regrouper la borne AR KL et AR CL. Dans ce cas, un seul bouton extérieur connecté sur la borne AR CL stoppera l'alarme sonore et acquittera le voyant.

**Borne AR CL 15EB :** Un appui passe en feu fixe.

- Fonctionnement en séquence type 2 : Lorsque l'alarme disparaîtra, les voyants en feu fixe s'effaceront d'eux-mêmes (un AR CL sur un voyant clignotant avec une entrée redevenue normale efface donc le voyant car il passe en fixe puis s'éteint aussitôt).

- Fonctionnement avec séquence type 3 : Lorsque l'alarme disparaîtra, il sera nécessaire d'utiliser la borne EFF pour effacer le voyant en fixe.

**Séquence d'auto-test :** (Bornes TEST + AR CL ou boutons poussoirs de façade) Un appui sur les 2 boutons poussoirs ou la validation des 2 bornes simultanément, active le cycle de test «soft» du panneau (test lampe+2s+test klaxon+2s+test synthèse+activation des sorties).

Celui-ci est du type «chenillard», il active les entrées voie par voie puis les sorties sélectionnées (les sorties, le relais «Synthèse», le relais «Alarme sonore»).

**Borne RESET/EFF 16EB :**

- Fonctionnement en séquence type 2 : La borne EFF est inutilisée.

- Fonctionnement avec séquence type 3 : Les voyants ne s'effaceront qu'après le passage en feu fixe, après disparition de l'entrée et au moment d'un appui sur le bouton EFF.

**Borne Blocage ou Inhibition 17EB :** Le blocage des voies sélectionnées s'active par la mise au «+» de l'entrée «Blocage». Les entrées sélectionnées ne seront plus prises en compte tant que l'entrée blocage sera activée. Une entrée sélectionnée est active seulement si l'entrée blocage est inactivée. Le traitement des voies affichées avant le blocage continuera de se faire jusqu'au retour à la normale de ces entrées. (Ainsi que sur les voies non sélectionnées). Différentes séquences de blocages sont possibles.

Pour Inhiber une voie, la voie doit être sélectionnée en «Blocage» ET la borne 17EB doit être activée avant le changement de l'entrée. Cette fonction est une temporisation indéterminée, égale à la durée d'activation de la borne 17EB.

**Borne «+COM» 18EB :** La borne 18EB (+COM) permet d'alimenter les contacts d'entrée en assurant une protection. Mais ces entrées peuvent être alimentées avec une autre tension.

## FOCTION DES SORTIES :

### Bornes 1SA/12SA : 12 sorties

Le panneau est muni de 12 sorties électroniques 150mA. Ces sorties seront activées ou désactivées à l'apparition de l'activation de l'entrée ou à l'apparition du voyant. Ceci est fonction du paramétrage. Ces sorties émettent un «-» (collecteur ouvert). Le récepteur extérieur devra être connecté au «+» (tension max. : +48Vdc). Dans certains cas, Il y a lieu de se protéger contre les extra-courants de rupture, ainsi que contre les surintensités d'enclenchement (filament à froid) par l'adjonction d'une faible résistance en série. Il existe différentes interfaces de sortie à relais (en option) avec une isolation galvanique. Elles assurent un fonctionnement optimal et rapide sans risque de destruction (Reportez-vous au chapitre «accessoires»).

Pour toutes les possibilités de traitement des sorties, reportez-vous au § paramétrage des sorties et à la notice de mise en route).

### Borne 1er défaut 13SA : (Borne en Entrée/Sortie)

Permet de regrouper plusieurs panneaux afin d'avoir la séquence de 1er défaut sur l'ensemble des voies. La présence d'un 1er défaut sur l'un des panneaux regroupés sera transmise aux autres par cette borne. Le panneau qui voit un 1er défaut, envoie un état sur cette borne reliée aux autres panneaux. Ceux-ci, recevant cet état, afficheront toutes les infos suivantes en CL lent. (Valable pour le panneau émetteur également). L'alimentation de cette borne est spécifique à l'appareil (ne jamais raccorder une autre fonction que la borne «1er défaut» d'un autre panneau).

### Borne Synchro 14SA : (Borne en Entrée/Sortie).

Permet de synchroniser le clignotement entre les différents panneaux connectés. Plusieurs alarmes clignotantes présentes sur différents panneaux peuvent conduire à la fatigue visuelle de l'opérateur. Grâce à cette fonction, tous les clignotements des panneaux se synchroniseront sur le signal arrivant à cette borne.

- Si la synchronisation n'est pas sélectionnée sur ce panneau (émetteur), il est maître et émet des créneaux de synchro vers les autres utilisateurs (Il se synchronise lui-même sur ses propres créneaux).

- Si la synchronisation est sélectionnée sur ce panneau (récepteur), il reçoit des tops venant de l'extérieur et se synchronise dessus.

En cas de disparition intempestive de la synchronisation extérieure, le panneau reprendrait sa propre synchronisation.

L'alimentation de cette borne est spécifique à l'appareil (ne jamais raccorder une autre fonction que la borne «Synchro» d'un autre panneau).

Bornes 1SB/2SB/3SB : Contact de sortie 1RT de relais d'alarme sonore.

Bornes 1SC/2SC/3SC : Contact de sortie 1RT de relais synthèse ou d'alarme générale.

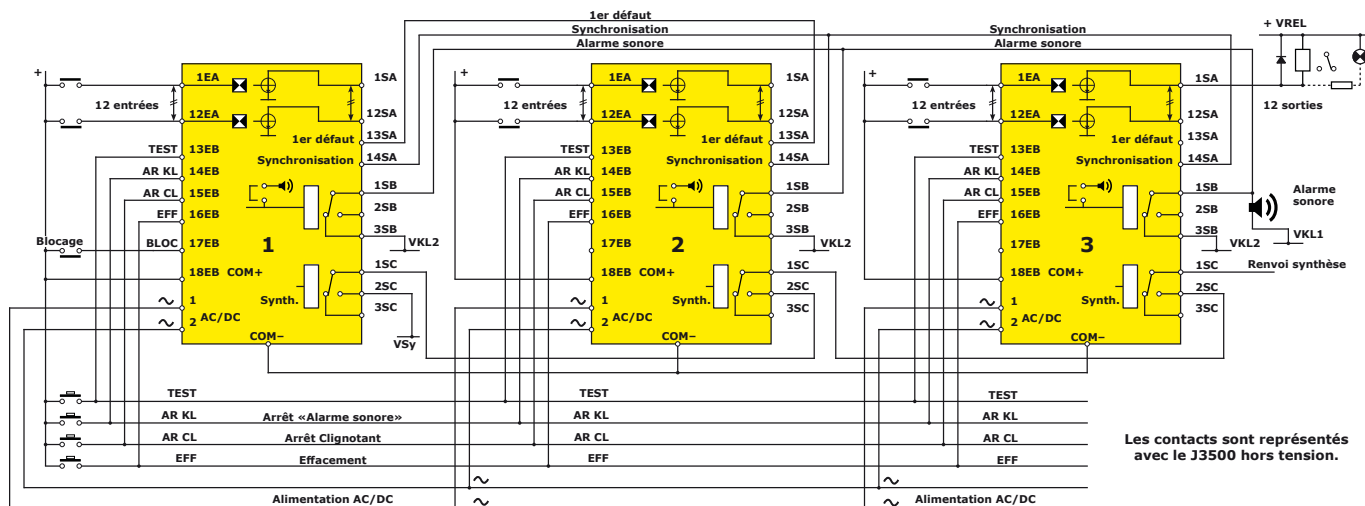
## RACCORDEMENTS :

### Exemple d'application :

- Les panneaux «1», «2», «3» sont raccordés avec des contacts sur leurs entrées qui peuvent être au choix NO ou NF.
- Les fonctions «Test», «Arrêt sonore», «Arrêt CL» et «EFF» sont centralisées pour les 3 panneaux.
- Les contacts «Synthèse» sont connectés en série vers un renvoi à distance. Les relais de synthèse sont à sécurité positive (relais normalement activé).
- Les relais «Alarme sonore» sont sélectionnés à sécurité positive. Les contacts sont connectés en parallèle vers un avertisseur sonore général extérieur.

- Le clignotement des 3 panneaux est synchronisé (borne 14SA). L'un des panneaux a été paramétré en « Emetteur », les deux autres en « Récepteur ».
- «1» et «2» sont regroupés pour obtenir le 1er défaut parmi 24 entrées.
- «3» utilise ses sorties directes pour enclencher des relais et des voyant extérieurs (bornes 1SA à 12SA). Une diode ou une résistance a été montée en protection (Tension d'alimentation maxi pour les sorties 48V uniquement).

Mais d'autres configurations sont possibles.



**+VREL :** Tension d'alimentation sur les sorties. Cette tension extérieure (+48Vdc max.) n'est utile qu'en cas de montage particulier. Il est beaucoup plus sécurisant d'utiliser la carte de sortie relais AMI. (Nos cartes relais sont alimentées directement par le panneau).

**VKL :** Ce peut être une tension indépendante du J3500 pour alimenter l'«avertisseur sonore» extérieure avec une isolation galvanique, par exemple 230Vac.

**VSy :** Ce peut être une tension indépendante du J3500 pour alimenter le contact du relais de Synthèse avec une isolation galvanique, par exemple 230Vac.

- Le «COM+» borne 18EB est à utiliser pour alimenter les contacts d'entrée.

- Avec la version 14-65Vdc, il est possible d'utiliser le «+Alimentation» pour alimenter les contacts de plusieurs J3500.

**Dans ce cas, NE PAS CONNECTER le «COM+».**

- Le «COM-» est obligatoire en cas de J3500 en version 80-260Vac/dc. Sinon, il n'est pas nécessaire.



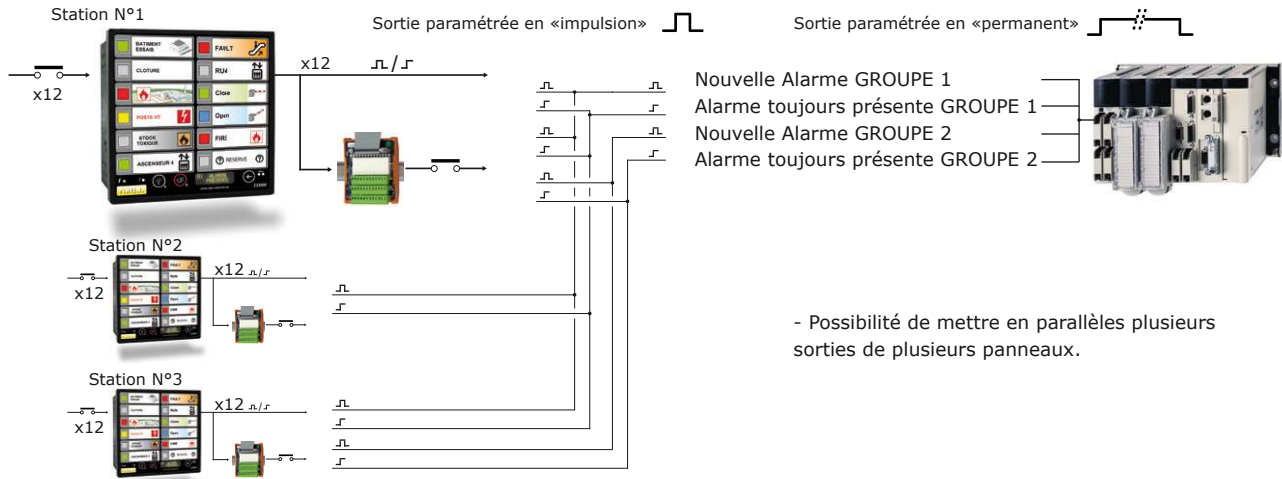
## EXTENSION DE PROGRAMME : VERSION PROM 1.05I (SUR DEMANDE)

Un nouveau logiciel peut être ajouté au J3500, permettant d'avoir des **sorties impulsionsnelles réglables**. Cette nouvelle fonction associée aux possibilités de regroupement des alarmes, permet de multiples utilisations.

**Pour suivre des installations déportées, il est souvent nécessaire de savoir :**

- Si une alarme est toujours présente,
  - Si une nouvelle alarme arrive,
  - Quel est le niveau de danger de l'alarme présente ou arrivante.
- Mais il est également nécessaire de limiter le nombre de connexions filaires.

**Cette fonction permettra de pouvoir décider si une intervention est nécessaire immédiatement ou si elle peut être reportée.**

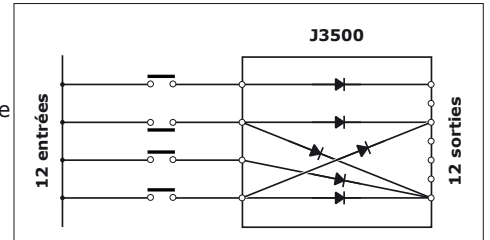


## REPORT D'ALARME SUR AUTOMATE :

- Plusieurs niveaux d'alarmes : le J3500 permet de créer différents niveaux d'alarmes et de regrouper les sorties par famille en fonction de leur niveau d'alarme.
- «Nouvelle alarme» : sortie délivrant une impulsion à chaque nouvelle arrivée sur une entrée de la famille.
- «Alarmes toujours présentes» : sortie délivrant un état permanent tant que les entrées associées à la famille sont présentes.

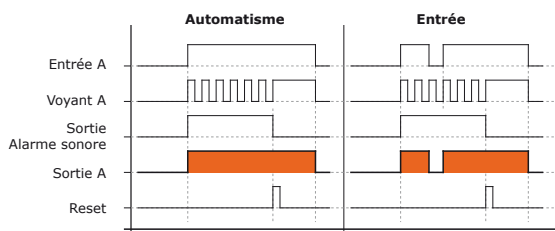
### Regrouper des sorties de différentes voies :

Il est possible avec le J3500 de trier et de regrouper chacune des alarmes présentes vers 4 sorties différentes parmi 12, au choix. Ceci permet de les classer par catégorie et/ou par niveau de danger d'alarme. Il devient possible avec un automate extérieur de connaître l'arrivée d'une nouvelle alarme dans une famille d'alarmes (sortie impulsionsnelle), de savoir si au moins une alarme est toujours présente dans cette famille (sortie permanente).



Exemple : Superviser les alarmes électriques, gaz et températures., avec pour chacune plusieurs degrés d'urgences. De nombreuses autres combinaisons sont possibles.

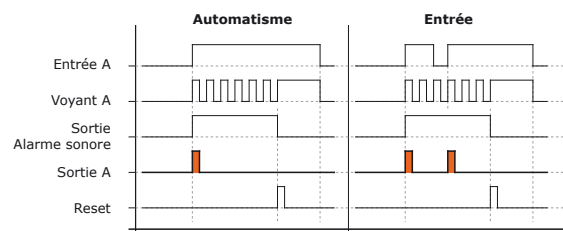
### SORTIE PERMANENTE :



Permet de signaler à distance la présence d'une Alarme toujours existante.

- Possibilité de définir des sorties en «permanent» (alarme toujours présente). Elles délivreront un état permanent tant qu'une des entrées associées est présente.
- Possibilité de définir le fonctionnement de la sortie en :
  - mode «ENTREE» (en fonction de l'entrée physique). La sortie est activée si l'entrée est présente.
  - en mode «AUTOMATISME» (en fonction de l'affichage). La sortie est activée par la présence de l'affichage du Led (entrée présente ou non mais non acquittée).

### SORTIE IMPULSIONNELLE REGLABLE :



Permet de signaler à distance l'arrivée d'une nouvelle Alarme.

- Possibilité de définir des sorties en « impulsionsnelle » (nouvelle alarme) avec longueur d'impulsion réglable. Elles délivreront soit 1 seule impulsion, soit 1 impulsion à chaque arrivée d'entrée associée à cette sortie.
- Possibilité de définir le fonctionnement de la sortie en mode «ENTREE» (en fonction de l'entrée physique) ou en mode «AUTOMATISME» (en fonction de l'affichage présent ou non). Cette impulsion peut être générée par :
  - la présence de l'affichage de la voie (1 impulsion unique jusqu'au prochain effacement, même si l'entrée bat)
  - la présence de l'entrée (plusieurs impulsions si l'entrée disparaît puis revient).

**Toutes ces fonctionnalités font du J3500 un afficheur d'alarme local très performant**

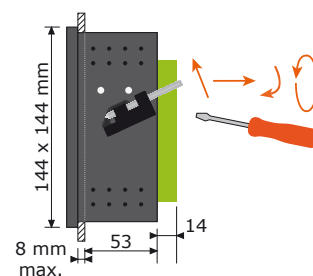
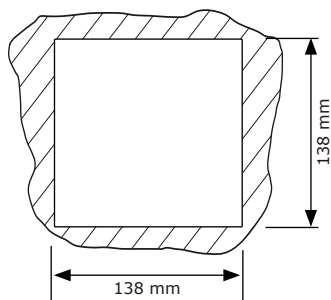
## CARACTÉRISTIQUES :

Tension minimum (en cas de cartes relais annexes)	17Vdc
Consommation max.	500mA/24Vdc, 256mA/48Vdc 116mA/110Vdc, 130mA/230Vac
Consommation min.	100mA/24V
Température (à tension nominale)	-10°C / +50°C
Contact relais	1RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac
Poids	750g
Dimension	144 x 144 x 65 mm
Protection sans capot	IP52
Protection avec capot	IP54

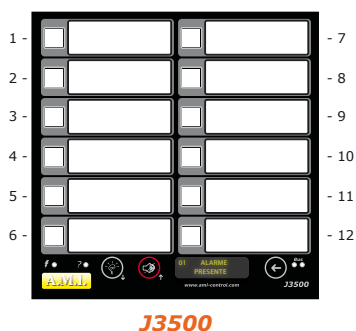
Tension possible	14Vdc-65Vdc, 14Vac-49Vac, 80Vac/dc-260Vac/dc
12 sorties «collecteur ouvert»	selon tension d'alimentation (voir interface de sortie)
Puissance des sorties	150mA
Consommation des entrées	2,4mA
Résistance de ligne admise sur le contact	2 kOhms
Précision sur les tempo	+/- 20%
Discrimination possible entre le 1er et le 2nd défaut	10ms

## DÉCOUPE :

Format DIN 144x144

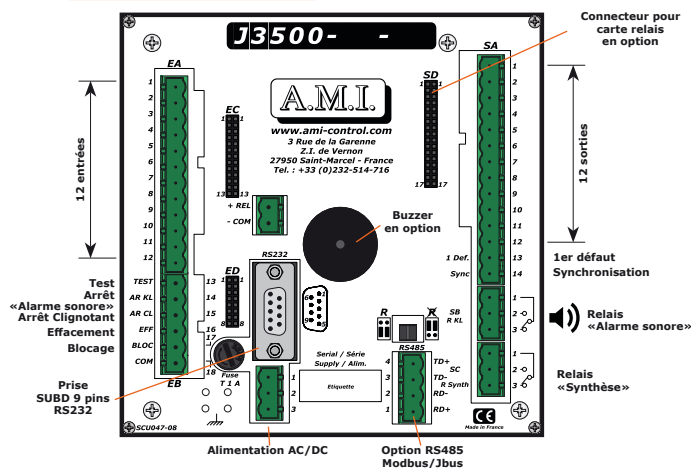


## numérotation des voies



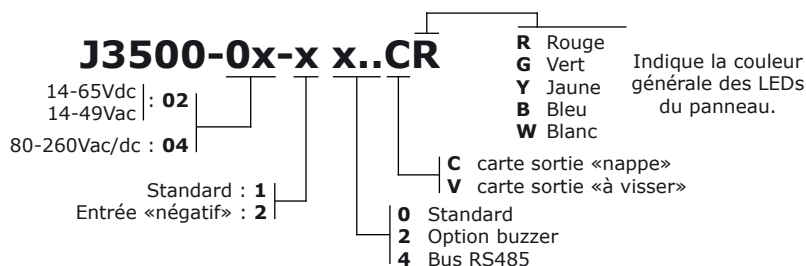
J3500

## FACE ARRIÈRE :



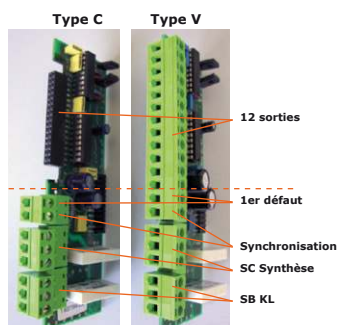
Les ports de sortie :  
- Le Port RS232 pour le paramétrage par PC du type subD/9 points est présent en standard.  
Demandez l'adaptateur RS232/USB.  
- Option : Port RS485/422 liaison Bus avec protocole MODBUS/JBUS.

## RÉFÉRENCE DE COMMANDE :



En cas d'options multiples, seuls les indices d'options sont placés dans un ordre croissant.

Exemple :  
J3500-02-124CR  
J3500-04-10VR



### carte de sortie : 2 modèles :

- Type «C» : Avec connecteur SD en nappe pour connecter une carte additive DIN.
  - Type «V» : avec connecteur à visser sur les 12 sorties.
- Tous les autres connecteurs sont de type «à visser, débrochable».

Livré en standard avec LEDs rouges (pour autre couleur, voir ci-après).

### LEDs complémentaires possibles :

- J2001-00-00 LED 10x10mm couleur VERTE, code : 2855
- J2001-00-10 LED 10x10mm couleur JAUNE, code : 2755
- J2001-00-20 LED 10x10mm couleur ROUGE, code : 2655
- J2001-00-30 LED 10x10mm couleur BLEU, code : 2655MBW
- J2001-00-40 LED 10x10mm couleur BLANCHE.

## **PRODUITS COMPLÉMENTAIRES :**

### **M0800 façade 19 pouces en aluminium brossé Ht : 4U**

Pour baie, préperçée de 3 trous 138x138 mm.

### **M0815 Cache d'obturation 144x144**

A monter sur façade M0800.



M0800  
M0815

### **M0720, Façade étanche IP54**

Bouton de fermeture «quart de tour»  
format DIN144x144.

Façade étanche IP54 se montant directement en façade du produit.  
Un joint torique assure l'étanchéité entre l'armoire tôle et le panneau.  
Le devant est constitué d'une porte transparente ouvrante.



M0720

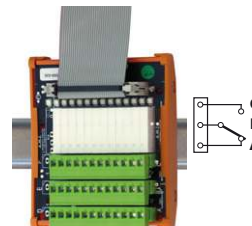
## **CARTES D'EXTENSIONS A RELAIS AVEC ISOLATION GALVANIQUE :**

Equipées de relais, ces cartes interfaces délivrent un contact sec inverseur 1RT (sans tension) avec isolation galvanique pour chaque sortie.

Ces cartes permettent une utilisation sécurisée des sorties «collecteur ouvert» avec un maximum de sécurité. Les relais sont directement alimentés par le panneau.

Caractéristique des contacts : 1RT 6A/24Vdc ou 48Vdc - 0.15A/240Vac

- Un LED sur chaque relais affiche son état.
- 3 borniers débrochables sont disponibles (un pour les contacts «O», un pour les contacts «F», le dernier pour les communs).
- Montage sur support rail DIN en fond d'armoire. Raccordement rapide au panneau par câble en nappe. Permet d'éviter un trop grand nombre de fils sur la porte d'armoire.



Ces cartes existent en version :

- A 12 relais type 1RT (autant de relais que de sorties).

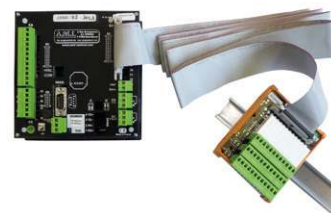
**M0901-02-01** 12 relais 24Vdc / carte à monter sur rail DIN (Pour J3500 alimenté en toute tension sauf 48Vac/dc).

**M0901-03-01** 12 relais 48Vdc / carte à monter sur rail DIN (pour J3500 alimenté en 48Vac/dc).

- A 2 relais type 1RT avec sélecteurs, elle permet de trier les voies vers deux directions :  
Electricien/mécanicien ou Alarme à haut risque/Alarme ordinaire.

**M0901-02-20** 2 relais de synthèse 24Vdc / carte à monter sur rail DIN.

Tension min. alimentation du panneau : 17Vdc



Ne pas oublier le câble de connexion :

**M0901-02-50** câble plat L=1,5m équipé de connecteurs pour une carte relais.

**M0901-02-51** câble plat L=1,75m équipé de connecteurs pour deux cartes relais.

**M0901-02-52** câble plat L=2,00m équipé de connecteurs pour trois cartes relais.

**M0901-02-55** longueur supplémentaire de L=0,5m.

### **M0730 Adaptateur pour fixation sur Rail DIN profilé TS35**

Pour boîtier format DIN 144x144

Ce kit permet le montage des panneaux au format 144x144 sur un rail DIN profilé TS35 tous en conservant l'affichage vers l'opérateur.



### **G0100-05-30 Adaptateur RS232/USB pour paramétrage sur PC**

Cet adaptateur permet la liaison entre le J3500 et un PC afin de pouvoir configurer le J3500 de manière aisée, il se connecte directement sur le cordon RS232 fournis avec le J3500.



### **KJ3500-1 Kit de démonstration,**

Comprend :

- 1 carte Entrée équipée d'un switch 12 contacts, 4 boutons poussoir («Test LEDs», «Arrêt Klaxon», «Arrêt Clignotant/Reset», «Effacement»), 1 interrupteur «Blocage», 1 Jack alimentation.
- 2 cartes Sortie (1 connecteur à visser, 1 connecteur nappe) équipées de 12 LEDs pour les sorties, 2 LEDs pour la sortie «Synchro» et «1er Défaut», 2 LEDs pour le contact de sortie «Synthèse», 2 LEDs pour le contact de sortie «Alarme sonore», 1 Buzzer.
- 1 alimentation 230Vac/24Vdc avec sortie Jack.
- 1 notice de branchement et d'utilisation.

**Le kit de test ne comprends pas le produit lui-même**  
uniquement pour J3500-02, version 24V.



Kit de démonstration



**Reportez-vous au chapitre ACCESSOIRES de notre catalogue.**



## TAMPON HISTORIQUE, UTILISATION :

Pour plus de détail,  
voir notice de transmission

En utilisant le port RS232 ou le port RS422/485 (si l'option est présente), il est possible avec un PC ou un automate, de récupérer le tampon «historique», de l'imprimer ou de l'archiver. Un logiciel gratuit est disponible sur notre site.

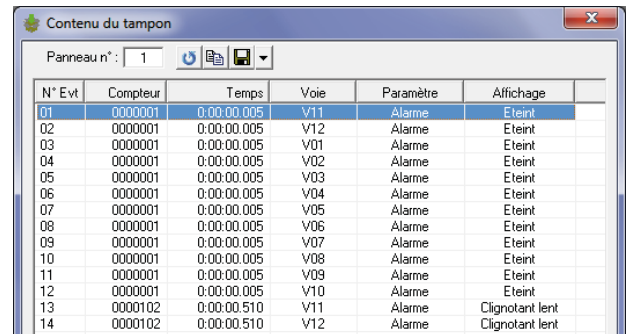
**Le tampon «historique» :** Un tampon historique mémorise les 64 derniers événements survenant sur le panneau : apparition d'événement avec le type d'affichage du LED de façade (Clignotant rapide ou lent, fixe, éteint), l'acquit opérateur, et la disparition. Les types d'affichage sont:

- Clignotement rapide => arrivée d'un 1<sup>er</sup> défaut.
- Clignotement lent => arrivée des défauts suivants.
- Feu fixe=> arrivée de signalisation simple (comme des états) ou passage en fixe après un acquittement.
- LED éteint => retour à la normale.

Le tampon est du type «FIFO», mémorisé par pile interne.

Les informations stockées comprennent :

le nombre d'événements stockés, le N° de la voie et du panneau, le type de matériel installé, le type de paramétrage de la voie, le type d'affichage façade, la valeur du compteur interne J3500, permettant une datation.



N° Evt	Compteur	Temps	Voie	Paramètre	Affichage
01	0000001	0:00:00.005	V11	Alarme	Eteint
02	0000001	0:00:00.005	V11	Alarme	Eteint
03	0000001	0:00:00.005	V01	Alarme	Eteint
04	0000001	0:00:00.005	V03	Alarme	Eteint
05	0000001	0:00:00.005	V03	Alarme	Eteint
06	0000001	0:00:00.005	V04	Alarme	Eteint
07	0000001	0:00:00.005	V05	Alarme	Eteint
08	0000001	0:00:00.005	V06	Alarme	Eteint
09	0000001	0:00:00.005	V07	Alarme	Eteint
10	0000001	0:00:00.005	V08	Alarme	Eteint
11	0000001	0:00:00.005	V09	Alarme	Eteint
12	0000001	0:00:00.005	V10	Alarme	Eteint
13	0000102	0:00:00.510	V11	Alarme	Clignotant lent
14	0000102	0:00:00.510	V12	Alarme	Clignotant rapide

## J3500 VERSION BUS RS485, PROTOCOLE MODBUS/JBUS

**Option BUS : référence produit : J3500-xx-x4**



Pour plus d'informations sur les trames,  
veuillez demander la documentation du  
protocole de transmission

**Avec les fonctions internes du J3500 et en utilisant un PC ou un automate, il devient très facile de créer sa propre centralisation.**

**Il suffit d'écrire un programme simple en utilisant le langage que vous maîtrisez**

Le panneau de J3500 est un automate d'alarme technique qui peut être équipé d'un bus de type RS485 (2 ou 4 fils).

C'est un périphérique intelligent multitâche. Il fonctionne en mode dégradé. En cas de panne de bus ou lors de l'arrêt du superviseur, les panneaux continueront leur contrôle et afficheront les alarmes localement.

Il est possible d'utiliser 64 panneaux sur le même bus.

- Le superviseur peut récupérer les informations du process local stockées dans le panneau (Etats, alarmes, historique).

- Le superviseur peut également envoyer des informations visuelles et sonores à un opérateur à distance en activant les voies d'un panneau J3000/J3105 ou J3500 à travers le bus. Cette information peut provenir du superviseur (de son système de gestion interne) mais il peut aussi provenir d'un autre panneau et être envoyé vers un panneau «récepteur».

## CENTRALISATION COMPLÈTE DE DEFAUTS TECHNIQUES :

Le PANEL'PC est un centralisateur d'alarme sur BUS RS485. Il permet de gérer 64 modules déportés de 12 alarmes. Son écran tactile permet d'effectuer toutes les opérations sans clavier additif (aide opérateur, historique, archivage). Il permet un renvoi ou report vers d'autres sous-stations. Il peut être utilisé soit en sous-station, soit en salle de contrôle :

- En façade d'armoire de sous-station locale, pour un contrôle des alarmes et des états locaux, avec historique pour traçabilité.
- En salle de contrôle avec regroupement par Bus des alarmes locales déportées issues des panneaux d'alarmes locaux.
- Report possible vers d'autres sous-stations.

**Il est possible de constituer très simplement un ensemble bus de gestion d'alarmes techniques.**

Possibilité d'utiliser indifféremment des modules :

- J3500/J3000/J3105 Panneau automate d'alarmes techniques.

- J2x05RS panneau récepteur de signalisation à 12 ou 24 voyants LEDs.
- PANEL'PC.

## PANEL'PC :



**Bus RS485 / 1 km / équipé de 64 modules au maximum**

Le PANEL'PC intègre :

- Affichage des alarmes avec acquittement à l'écran.
- Aide opérateur ou consigne pour chacune des voies permettant d'indiquer à l'opérateur la marche à suivre en fonction de l'alarme présente.
- Visualisation des historiques de la période.
- Revisualisation des historiques d'une période enregistrée (10.000 pages possibles).
- Impression au fil de l'eau avec horodatage.
- Report des alarmes à distance vers un ou plusieurs modules d'alarmes par bus (ex : gardien, service technique, salle de contrôle).
- Sorties télécommandes possibles.
- Archivage sur clé USB.
- Plusieurs niveaux de sécurité.



## Modulaire de 8 à 96 voies (1 à 3 étages)

Pour chacune des voies :

- Mémorisation, clignotement, acquit opérateur sur les voies sélectionnées en «Alarme».
- Affichage simple en fixe sur les voies sélectionnées en signalisation simple.
- Sélection de 7 couleurs pour chacune des voies par switch.
- Sélection NO/NF.
- Temporisation 0-1min et 1-10min (filtrage dès la prise en compte des entrées).
- Entrée blocage à distance.
- Sélection des voies vers la sortie «Contact synthèse» (alarme générale) pour report à distance.

Un coffret comprend :

- 1 coffret fixation murale, IP65, double isolation, hauteur de 1 à 3 étages.
- Les boutons de façade pour le «Test» et l'«acquit opérateur».
- Un certain nombre de cartes de 8 voies d'entrées.
- 1 buzzer interne avec temporisation et une sortie contact pour alarme sonore extérieure.
- 1 sortie contact «Alarme générale».
- 1 sortie contact «Alarme alimentation».
- 1 alimentation 230Vac.
- 1 chargeur avec batterie pour assurer une autonomie.

Câblage à réaliser :

- Entièrement pré-cablée, il suffit de raccorder :
- 2 fils pour l'alimentation 230Vac.
- 2 fils par entrée «contact».

## MODÈLES :

Nombre de voies	Type	220Vac avec batterie	Autonomie Standard *
8 voies	1 étage	AJ1900-05-11BT	85 h
16 voies		AJ1900-05-12BT	76 h
24 voies		AJ1900-05-13BT	67 h
32 voies		AJ1900-05-14BT	60 h
40 voies	2 étages	AJ1900-05-21BT	45 h
48 voies		AJ1900-05-22BT	42,5 h
56 voies		AJ1900-05-23BT	40 h
64 voies		AJ1900-05-24BT	37,5 h
72 voies	3 étages	AJ1900-05-31BT	31 h
80 voies		AJ1900-05-32BT	30 h
88 voies		AJ1900-05-33BT	29 h
96 voies		AJ1900-05-34BT	28 h
8 voies	carte additive	AJ1905-01-10C	

Carte additive 8 voies avec connecteur pour carte relais : AJ1905-01-10CA

\* autonomie standard : les ALARM'BOX avec batterie sont livrées en standard avec une batterie de 12V/7Ah.

Le temps d'autonomie est celui qui permet le test suivant après 24h de charge batterie (secteur présent) :

- Marche de la centrale en veille (secteur absent), sans signalisations ou alarmes.
- A la fin du temps d'autonomie, détection et prise en compte d'une alarme pendant 1 minute minimum.

## Centralisation de signalisation et d'alarme avec batterie

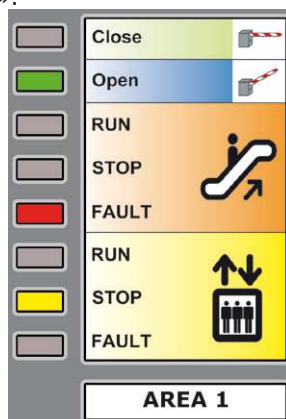
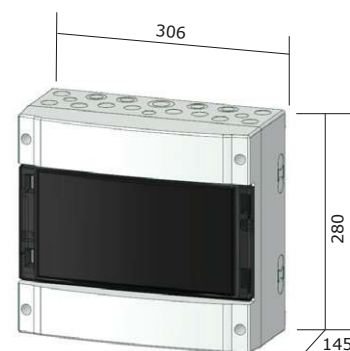
Pour une protection efficace et une maintenance aisée des sites Industriels et Administratifs, l'ALARM'BOX permet de regrouper en un seul point :

- les signalisations importantes : En/Hors service, Marche/Arrêt, niveaux, ...
- Les alarmes techniques : déclenchement, alarmes températures, niveaux, survitesses, ...

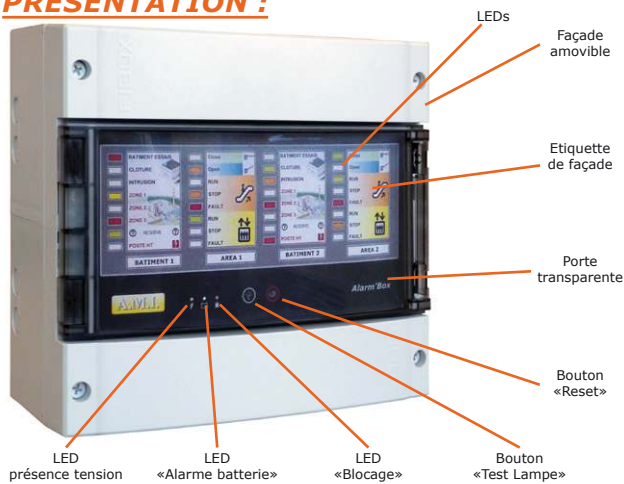
- Chaque voie peut être affichée en signalisation simple ou en alarme.
- Affichage par LED 5x10mm, haute luminosité, longue durée de vie.
- Choix de 7 couleurs de LEDs avec sélection par switch.
- Les LEDs peuvent être regroupés suivant les éléments contrôlés.

exemple : 3 voies en Marche/Arrêt/Défaut.

L'ALARM'BOX a été développée suivant les normes industrielles les plus sévères.



## PRÉSENTATION :

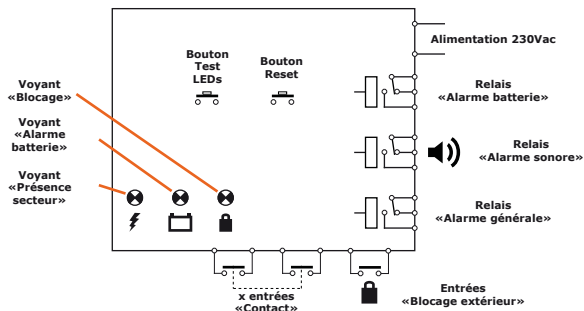


Le capot avant est facilement démontable et comprend :

- Le bouton «Test LEDs», ainsi que le bouton «Reset» ou acquit.

- Un voyant «Présence tension» allumé en vert lorsque l'ALARM'BOX est alimentée.
- Un voyant «Alarme batterie» qui s'affiche en rouge en cas de décharge trop importante.
- Un voyant «Blocage» éteint qui s'allumera en orange en cas de blocage de voie activé.
- Le bornier des entrées «Contact» est équipé de 2 bornes par voie (4 borniers de 2 x 8 bornes chacun, correspondant à chacune des 4 cartes de voies).
- Un bornier auxiliaire avec :
  - une entrée pour connecter un contact extérieur qui permettra d'inhiber certaines voies (appelé également Jour/Nuit). Possibilité de bloquer les voies par étage séparément.
  - un contact inverseur pour une sirène extérieure.
  - un contact inverseur pour l'alarme générale (pour le renvoi d'une information «Alarme présente» vers l'extérieur).
  - Un bornier comportant un contact d'alarme «Alimentation batterie», ainsi que l'alimentation générale 230Vac.

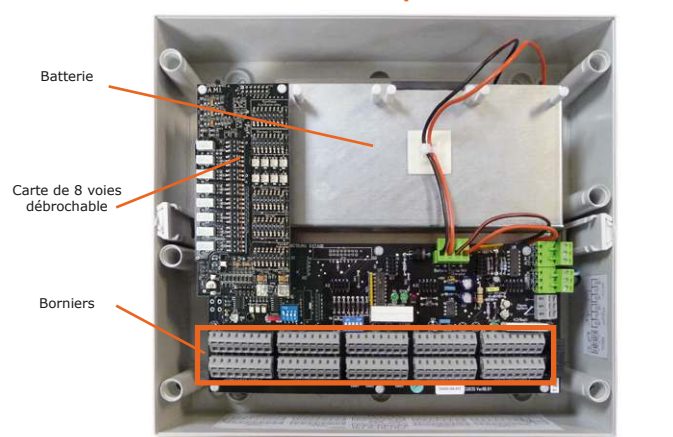
Tous les relais sont à sécurité positive.



## CARACTERISTIQUES :

Alimentation générale		230Vac
Tolérance d'alimentation		-30/+30%
Consommation :		
- sans carte voie		0,2A
- par carte voie (en veille)		9mA
- par carte voie (max.)		230mA
Consommation des entrées		2,4mA
Résistance de ligne admise sur le contact		2kOhms
Précision sur les temporisations		+/- 20%
Protection avec capot		IP65
Température (à tension nominale)		-10°C / +50°C
Contact relais (à sécurité positive)		1RT 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac
Poids (avec batterie)		1 étage : 7kg 2 étages : 8,5kg 3 étages : 10kg

## Vue avant capot enlevé



## RÉGLAGES POSSIBLES :

### Sur chacune des voies séparément :

- Entrée contact NO/NF.
- Temporisation de confirmation 0-1min ou 1-10min.
- Sélection de traitement type «Signalisation simple» ou «Alarme».
- Sélection vers le relais «Alarme générale» ou non.
- Sélection en «Blocage voie».

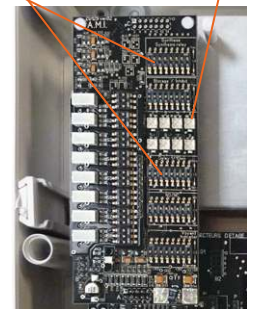
### Réglages généraux possibles :

- Blocage de toutes les voies.
- Temporisation du buzzer.

### Détection :

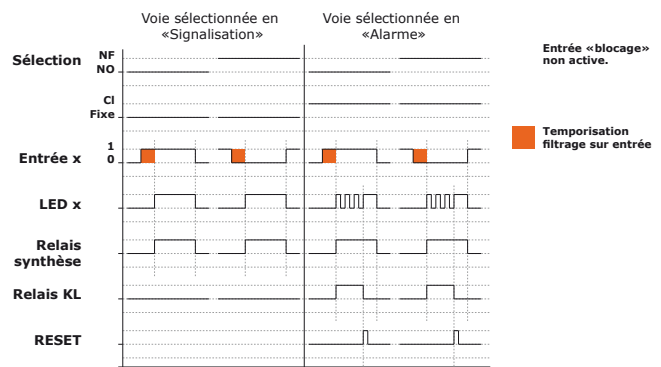
- perte secteur / Détection baisse batterie.

Switch de Sélection Réglage Temporisation



Carte de 8 voies (4 cartes possibles par étage)

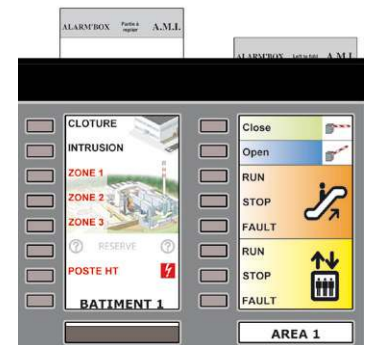
La Temporisation du buzzer permet lors de l'apparition d'une alarme de ne pas laisser le buzzer retentir en permanence. Lors d'une apparition d'une alarme, le buzzer retentit, si celle-ci n'est pas acquittée, avec l'option tempo activée, le buzzer s'éteindra après la durée paramétrée. Il est à noter que lors d'une nouvelle apparition d'alarme le buzzer ne sonnera pas.



## RÉALISATION DES ÉTIQUETTES :

Les étiquettes sont de simples feuilles de papier qui se glissent dans une pochette transparente incluse dans l'épaisseur de la façade. Une étiquette vierge est fournie avec chaque appareil. Elles peuvent être réalisées à la main, ou éditées sur une imprimante couleur (laser ou jet d'encre). Un logiciel sous PC permet de les créer, d'y inclure une image, de sauvegarder et de dupliquer les réalisations. Ce logiciel est gratuit et téléchargeable sur notre site : [www.ami-control.com](http://www.ami-control.com)

Possibilité d'imprimer sur des feuilles en plastique pour les pays à forte humidité.





*Le PANEL'PC est un gestionnaire d'ALARMES TECHNIQUES par BUS intégrant des fonctionnalités d'aide opérateur, d'historique avec archivage sur clé USB.*



**PANEL'PC**



Le PANEL'PC est l'évolution logique d'une installation équipée en local de panneaux d'alarmes J3000/J3105 ou J3500. Il permet une centralisation et une gestion des alarmes déportées, en utilisant les J3000/J3105 et J3500 comme interfaces intelligentes. Sécurité : Le PANEL'PC ne fait que rapatrier les informations d'alarmes présentes dans les interfaces J3000/J3105/J3500. En cas de perte de communication, les panneaux locaux continueront d'assurer leur fonction c'est à dire gérer les alarmes en local.

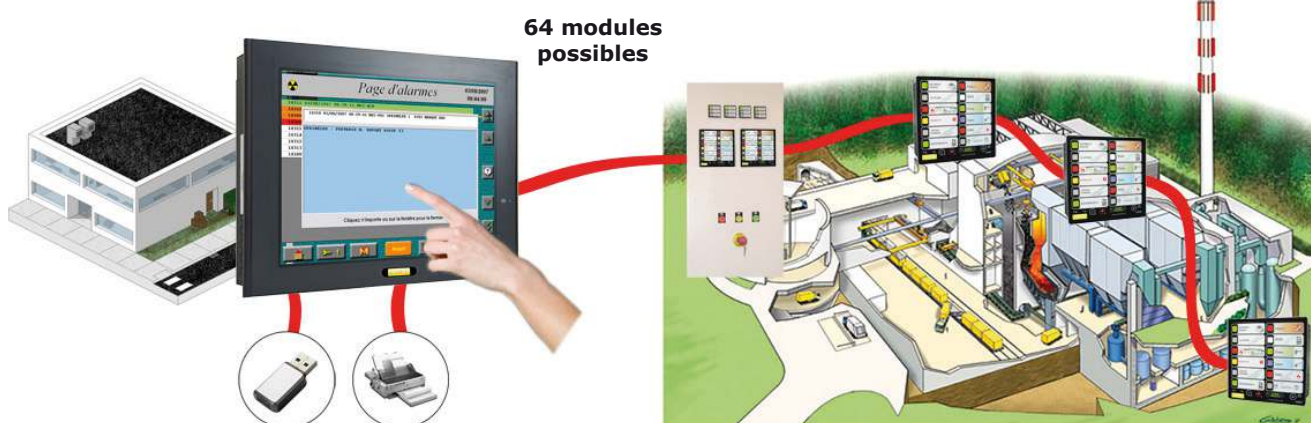
Rapidité : Les détections et traitements d'alarmes sont réalisés par chacun des J3000/J3105/J3500 présents sur le bus.

Le PANEL'PC ne fait qu'un relevé cyclique des nouveaux états dans chacun d'eux.

C'est un système multitâche. Il en résulte un temps de traitement minimum.

#### **CENTRALISATION COMPLETE DE DEFAUTS TECHNIQUES :**

- Le PANEL'PC est un centralisateur d'alarme sur BUS RS485, il permet de gérer 64 modules déportés de 12 alarmes ou des modules d'entrées/sorties. Son écran tactile permet d'effectuer toutes les opérations sans clavier additif (aide opérateur, historique, archivage). Il permet un renvoi ou report vers d'autres sous stations. Il peut être utilisé soit en sous-station, soit en salle de contrôle.
- En façade d'armoire locale, pour un contrôle des alarmes et des états, avec historique pour traçabilité.
- En salle de contrôle, avec regroupement par Bus des alarmes locales déportées issues des panneaux d'alarmes locaux.
- Report vers d'autres sous stations possibles.



#### **DESCRIPTIF :**

Le PANEL'PC intègre :

- Affichage des alarmes avec acquittement à l'écran.
- Aide opérateur ou consigne pour chacune des voies permettant d'indiquer à l'opérateur la marche à suivre en fonction de l'alarme présente.
- Visualisation des historiques de la période.
- Revisualisation des historiques d'une période enregistrée (10 000 pages possibles).
- Impression au fil de l'eau avec horodatage.
- Report des alarmes à distances vers un ou plusieurs abonnés par BUS (ex : gardien, service technique, salle de contrôle).
- Sorties télécommandes possibles.
- Archivage sur clé USB.
- Plusieurs niveaux de sécurité.



## LES MENUS OPÉRATEURS :



Le PANEL'PC est muni d'un écran tactile et donc ne nécessite pas de clavier.

Affichage automatique de la page des alarmes.

Possibilité de visualiser l'aide opérateur qui informe sur la marche à suivre en fonction de la voie affichée.

Historique consultable sur l'écran du PANEL'PC ou sur une autre station.

Protection de certaines fonctions par code d'accès hiérarchique.



## LES MENUS PARAMÉTRAGES :

Tous les menus sont intuitifs par touches «écran» facilement repérables. Une page «Menu Général» permet l'accès aux autres sous-menus.

### Ecran «code d'accès» :

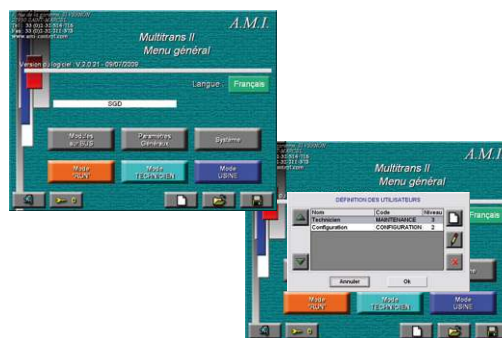
Différents niveaux hiérarchiques, avec nom de l'opérateur et code personnel.

### Ecran «alarmes» :

Chaque voie en entrée peut être paramétrée de multiples façons :

- Avec apparition écran.
- Avec acquittement.
- Avec impression.
- Avec stockage de l'historique.

Possibilité d'associer à chaque voie une aide opérateur spécifique ou CONSIGNE.



La fonction «Miroir» ou report permet de renvoyer des alarmes y compris en synthèse vers des postes de regroupement (gardien, local technique ou de surveillance, salle de contrôle...).

Les consignes ou «aide opérateurs» peuvent être créées à tout moment.

Possibilité de réaliser le paramétrage sur une autre station et de la charger ultérieurement dans le PANEL'PC.

### Remise à niveau :

Un système de remise à niveau du logiciel est intégré.

Au prochain redémarrage, le PANEL'PC chargera le nouveau programme situé sur la clé USB.

### Menu maintenance intégré :

La clé USB permet d'exploiter les données ou le paramétrage sur une autre station, sans stopper l'utilisation en cours du PANEL'PC.



## CARACTÉRISTIQUES :

Tension d'alimentation	24Vdc ou 230Vac
Température nominale	0°C / +50°C
Température de stockage	-20°C / +60°C
Humidité	20% à 90%
Protection en façade	IP65
Protection arrière	IP22
Dimensions :	
L x l x p	317 x 243 x 76 mm
découpe	229 x 303 mm
Poids	5,5kg

### Matériel fourni :

- PANEL'PC avec paramétrage usine.
- clé USB avec programme.
- Haut-parleur additionnel.

### Option :

Le KIT AMPLI AUDIO, vous permet de rajouter une option sonore à vos alarmes du PANEL'PC, le PANEL'PC étant dépourvu d'enceinte.

Le KIT AMPLI AUDIO se compose de deux parties, un amplificateur qui se monte sur rail DIN, et un haut-parleur étanche se posant en façade d'armoire ou pupitre. L'amplificateur vous permet de moduler le volume sonore en fonction de votre environnement.

Réf. : G0500-02-05

